Bluetooth

10U

Bluetooth®-Kommunikationssystem für Motorräder mit Lenkerfernbedienung

Deutsch

SENA

www.sena.com

Benutzerhandbuch

INHALT

1 EINLEITUNG 4

2 LIEFERUMFANG 5
- 2.1 10U für Shoei GT-Air 5
- 2.2 10U für Shoei Neotec 6
- 2.3 10U für Schuberth C3/C3 Pro 6
- 2.4 10U für Arai-Integralhelme 7
- 2.5 Lenkerfernbedienung 8

3 MONTAGE DES 10U AN IHREM HELM 8
- 3.1 10U-Installationshandbuch für Shoei GT-Air und Neotec 8
- 3.2 10U-Installationshandbuch für Schuberth C3/C3 Pro 12
- 3.3 Installationsanleitung für 10U für Arai-Integralhelme 15
- 3.4 Lenkerfernbedienung 20

4 ERSTE SCHRITTE 20
- 4.1 Bedienung der Tasten 20
- 4.2 Einschalten und Ausschalten 21
- 4.3 Laden 22
- 4.4 Akkuladezustand überprüfen 22
- 4.5 Lautstärkeregelung 23
- 4.6 Sena-Software 23

5 KOPPELN DES 10U MIT BLUETOOTH-GERÄTEN 24
- 5.1 Koppeln mit einem Handy - Handy, Bluetooth-Stereogerät 24
- 5.2 Zweites Handy koppeln - Zweites Handy, Navigationsgerät und SR10 25
- 5.3 Verbesserte, ausgewählte Kopplung: A2DP Stereo oder Freisprechen 26
- 5.4 Gegensprechanlage koppeln 27

6 HANDY, NAVIGATIONSGERÄT, SR10 29
- 6.1 Anrufe über das Handy tätigen und entgegennehmen 29
- 6.2 Kurzwahl 29
- 6.3 GPS-Navigation 31
- 6.4 Sena SR10, Funkadapter 31

7 STEREO-MUSIK 31
- 7.1 Bluetooth-Stereo-Musik 31
- 7.2 Gemeinsam Musik hören 32

8 GEGENSPRECHANLAGE 33
- 8.1 Zwei-Wege-Konferenzgespräch 33
- 8.2 Drei-Wege-Konferenzgespräch 34
- 8.3 Vier-Wege-Gespräch 36

9 DREI-WEGE-TELEFONKONFERENZ MIT EINEM TEILNEHMER ÜBER DIE GEGENSPRECHANLAGE 37

10 UNIVERSAL INTERCOM 39
- 10.1 Universal Intercom koppeln 40
- 10.2 Zwei-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom 40
- 10.3 Drei-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom 41
- 10.4 Vier-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom 42

11 UKW-RADIO 44
- 11.1 UKW-Radio Ein / Aus 44
- 11.2 Voreingestellte Sender 44
- 11.3 Suchen und Speichern 45
- 11.4 Sendersuchlauf und Speichern 46
- 11.5 Vorläufige Voreinstellung 46
- 11.6 Auswahl der Region 46

12 FUNKTIONSPRIORITÄT 47

13 KONFIGURATIONSMENÜ 48
13.1 Zuordnung der Kurzwahl 50
13.2 Audio-Boost aktivieren/deaktivieren 50
13.3 Gesprächsannahme über Sprachbefehl aktivieren/deaktivieren 51
13.4 Sprachsteuerung der Gegensprechanlage aktivieren/deaktivieren 51
13.5 Sprachansagen aktivieren/deaktivieren 52
13.6 RDS AF aktivieren/deaktivieren 52
13.7 Mithörton aktivieren/deaktivieren 52
13.8 Advanced Noise Control™ aktivieren/deaktivieren 53
13.9 Löschen aller Informationen zu den Bluetooth-Kopplungen 53
13.10 Fernbedienung koppeln 53
13.11 Universal Intercom koppeln 54
13.12 Rücksetzen auf die Werkseinstellung 54
13.13 Sprachkonfigurationsmenü verlassen 54

14 FIRMWARE-AKTUALISIERUNG 56

15 FEHLERBEHEBUNG 56
15.1 Ausfall der Gegensprechanlage 56
15.2 Wiederaufnahme der Verbindung über die Gegensprechanlage 56
15.3 Zurücksetzen bei Fehlfunktion 57
15.4 Rücksetzen auf die Werkseinstellung 57
15.5 Unterbrechung der Lenkerfernbedienung 58

16 SCHNELLÜBERSICHT ÜBER DIE FUNKTIONEN 58
16.1 Verwendung der Lenkerfernbedienung 58
16.2 Verwendung der Headset-Tasten 60

ZULASSUNGEN UND SICHERHEITSZERTIFIKATE 61
- Erklärung zur Einhaltung der FCC-Vorschriften 61
- FCC RF Exposure Statement 62
- FCC-Warnung 62
- CE-Konformitätserklärung 62
- Industry-Canada-Erklärung 62
- Bluetooth-Lizenz 62
- WEEE (Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten) 63

SICHERHEITSINFORMATIONEN 63
- Produktlagerung und -verwaltung 63
- Produktverwendung 64
- Akku 64

PRODUKTGEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS 65
- Beschränkte Gewährleistung 65
- Gewährleistungsausschlüsse 67
- Kundendienst im Rahmen der Gewährleistung 68
- Rückgabe gegen vollständige Rückzahlung 69

1 EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Sena 10U entschieden haben, das Bluetooth-Kommunikationssystem für Motorräder mit Lenkerfernbedienung. Mit dem 10U können Sie das Headset mit der Lenkerfernbedienung bedienen, um es als Freisprechanlage für Bluetooth-Handys, zum Empfang von Stereo-Musik von Bluetooth-fähigen Musikspielern oder von Sprachansagen eines Navigationsgeräts über Bluetooth zu nutzen. Außerdem können Sie in Vollduplex-Qualität Unterhaltungen über die Gegensprechanlage mit einem Beifahrer oder anderen Motorradfahrern führen.

Das 10U entspricht der Bluetooth-Spezifikation 4.1 und unterstützt die folgenden Profile: Headset-Profil, Freisprechprofil (HFP, Hands-Free Profile), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) und Audio Video Remote Control Profile (AVRCP). Um die Kompatibilität dieses Headsets mit anderen Bluetooth-fähigen Geräten zu ermitteln, wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Hersteller.

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Headset in Betrieb nehmen. Besuchen Sie außerdem **www.sena.com**, wo Sie die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs sowie weitere Informationen über Bluetooth-Produkte von Sena erhalten.

Funktionen des 10U:

- Bluetooth 4.1
- Unsichtbare Schönheit mit maßgeschneidertem Design
- Sicherer und unkomplizierter Betrieb mit der energiesparenden Bluetooth-Fernsteuerung am Lenker
- Bluetooth-Gegensprechanlage bis zu 1,6 Kilometern*
- Vier-Wege-Gespräch
- Sprachansagen
- Smartphone-App für iPhone und Android
- Eingebauter UKW-Empfänger mit Sendersuch- und Speicherfunktion
- Universal Intercom™
- Gemeinsam Musik hören
- Advanced Noise Control™
- Aktualisierbare Firmware

---

* in freiem Gelände

Die wichtigsten technischen Daten:

- Bluetooth 4.1
- Unterstützte Profile: Headset-Profil, Freisprechprofil (HFP, Hands-Free Profile), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) und Audio Video Remote Control Profile (AVRCP).

Funktionen der Lenkerfernbedienung:

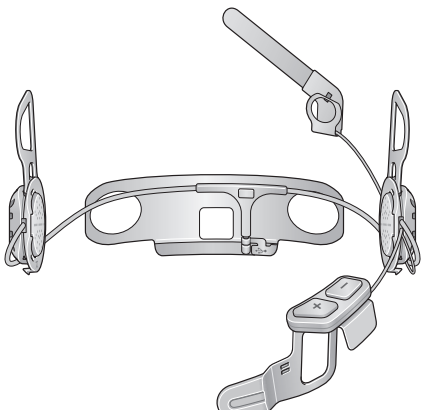
- Einfache Montage durch Klemmbefestigung am Lenker
- Handschuhfreundliche Bedienung von Joystick und Tasten
- Akkulebensdauer von einigen Monaten
- USB-Anschluss zum Laden
- Reichweite bis zu 10 Metern

Die wichtigsten technischen Daten:

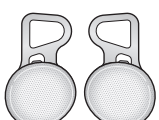
- Bluetooth 4.1
- Unterstützte Profile: Generic Access Profile (GAP) und Generic Attribute Profile (GATT)

2 LIEFERUMFANG

2.1 10U für Shoei GT-Air

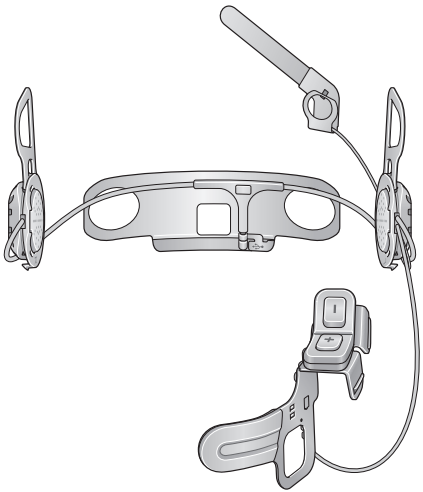


10U Headset für Shoei GT-Air



Schnellhalter mit Schaumstoffabdeckung der Lautsprecher

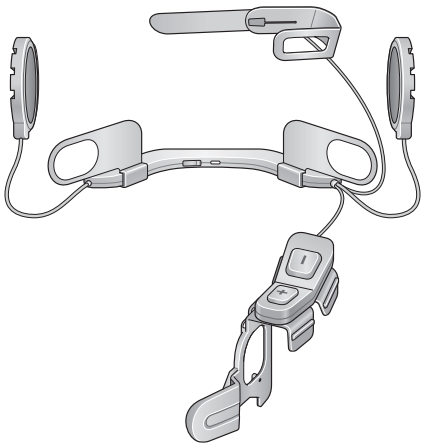
2.2 10U für Shoei Neotec



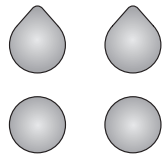
10U Headset für Shoei Neotec

Schnellhalter mit Schaumstoffabdeckung der Lautsprecher

2.3 10U für Schuberth C3/C3 Pro

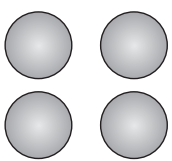


10U Headset für Schuberth C3/C3 Pro



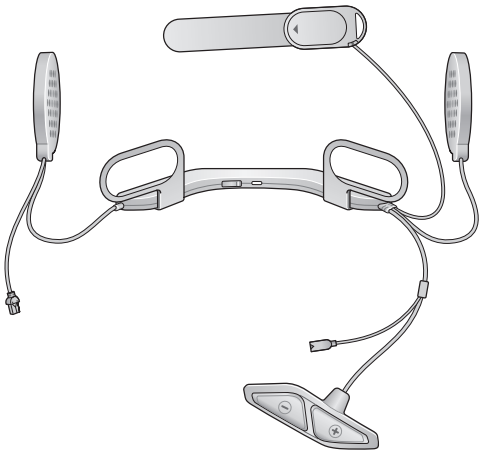
Klettverschlüsse für Befestigung der Lautsprecher

Lautsprecherpads aus Schaumstoff

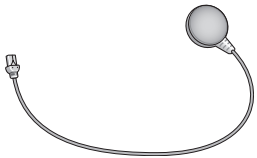


Lautsprecherpolster

2.4 10U für Arai-Integralhelme

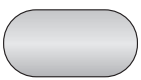


10U Headset für Arai-Integralhelme

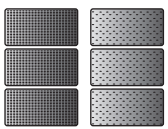


Kabelmikrofon

Klebeband für die Befestigung der Steuerungseinheit



Klettverschluss für Befestigung des kabelgebundenen Mikrofons

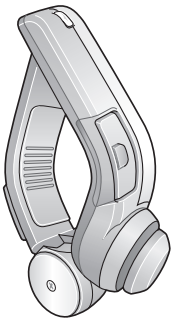


Klettverschlüsse für die Befestigung der Haupteinheit

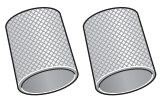
Klettverschlüsse für Befestigung der Lautsprecher

FM-Antenne

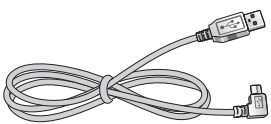
2.5 Lenkerfernbedienung



Lenkerfernbedienung



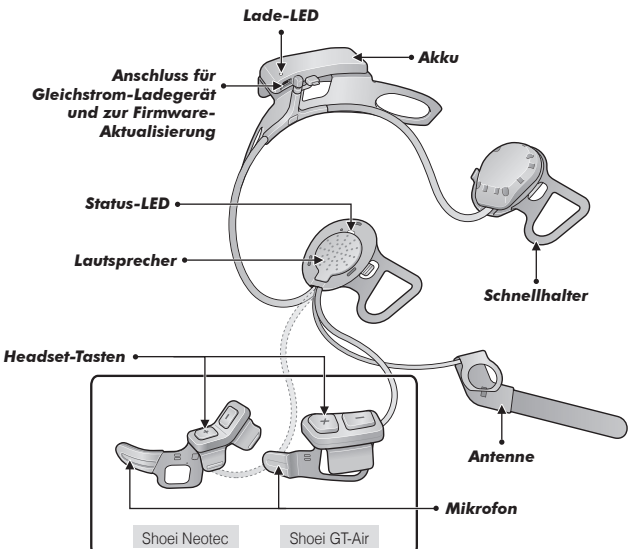
Gummibänder für Lenker



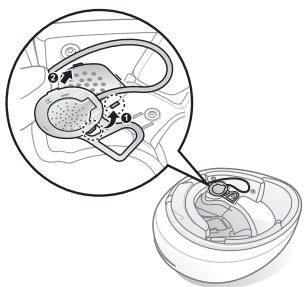
USB-Lade- und Datenkabel

3 MONTAGE DES 10U AN IHREM HELM

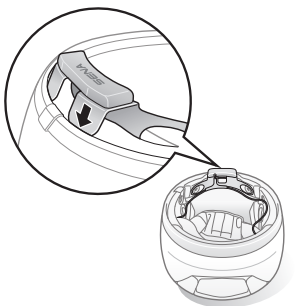
3.1 10U-Installationshandbuch für Shoei GT-Air und Neotec



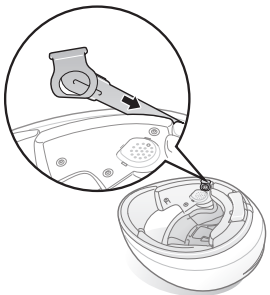
1. Entnehmen Sie vor der Montage des 10U die Wangenpolsterung und die Ohrenpolsterung aus dem Helm.
2. Richten Sie den rechten Lautsprecher auf die Basis der rechten Wangenpolsterung aus und führen Sie die zwei Klammern in die entsprechenden Nuten ein.



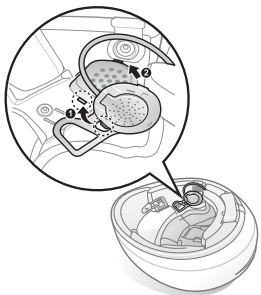
3. Entriegeln Sie die beiden Schnellhalter der mittleren Polsterung an der Rückseite und stecken Sie das Akkufach zwischen die äußere und die innere Schale. Drücken Sie die beiden Laschen durch den Schnellhalter des Akkufachs.



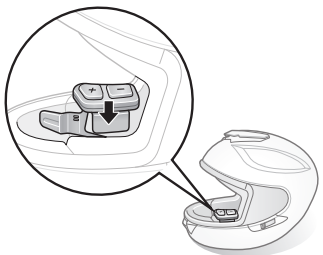
4. Schieben Sie die Antenne zwischen die Außenschale und die Innenschale auf der linken Seite. Richten Sie ihren Schnellhalter auf die untere linke Lasche aus.



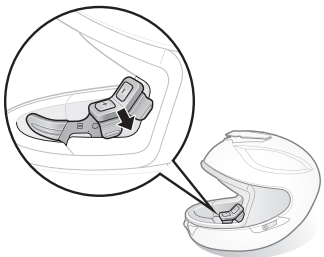
5. Richten Sie den linken Lautsprecher auf die Basis der linken Wangenpolsterung aus und führen Sie die zwei Klammern in die entsprechenden Nuten ein.



6. Schieben Sie die Headset-Tasten und das Mikrofon zwischen die Außenschale und die Innenschale auf der linken Seite. Richten Sie deren Schnellhalter auf die vordere linke Lasche aus.



Shoei GT-Air

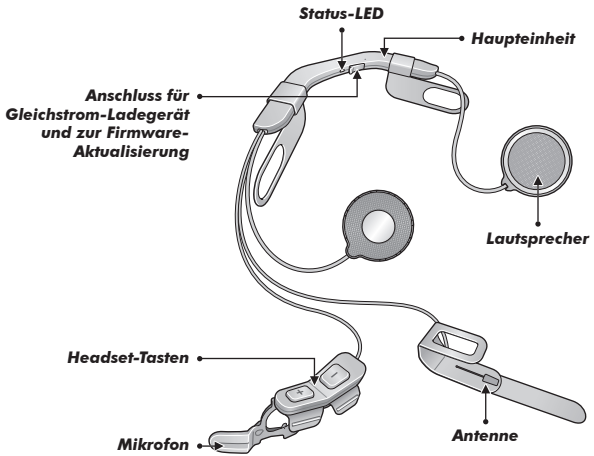


Shoei Neotec

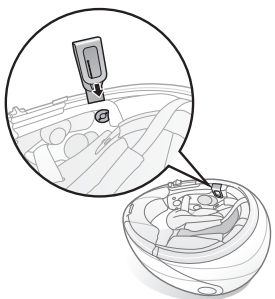
7. Verstecken Sie die Kabel hinter der Mittelpolsterung und setzen Sie die Wangenpolsterung wieder ein. Achten Sie dabei darauf, dass die Laschen in den Schnellverschlüssen einrasten.

Hinweis:
Falls Sie lieber eine Schaumstoffschicht zwischen Ihrem Ohr und dem Lautsprecher haben möchten, können Sie die Schnellverschlüsse der Lautsprecher durch die Schnellhalter mit Schaumstoffabdeckung der Lautsprecher ersetzen, die im Lieferumfang enthalten sind. Nehmen Sie den Schnellhalter vorsichtig vom Lautsprecher ab. Setzen Sie den Schnellhalter mit der Schaumstoffabdeckung der Lautsprecher auf den Lautsprecher auf und drücken Sie ihn vorsichtig nach unten, bis es klickt. Diesen Vorgang sowohl für den linken als auch den rechten Lautsprecher durchführen.

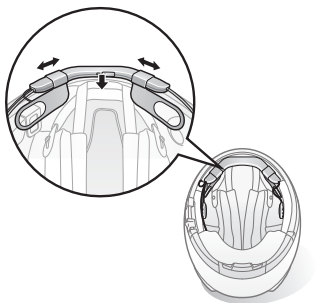
3.2 10U-Installationshandbuch für Schuberth C3/C3 Pro



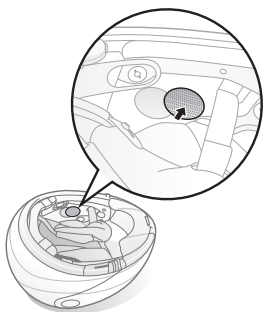
1. Entnehmen Sie vor der Montage des 10U die Wangenpolsterung und die Ohrenpolsterung aus dem Helm.
2. Schieben Sie die Antenne zwischen die Außenschale und die Innenschale auf der linken Seite hinten. Richten Sie deren Schnellhalter auf die hintere linke Lasche aus.



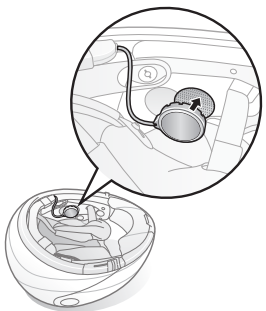
3. Stecken Sie die Haupteinheit zwischen die äußere und die innere Schale. Richten Sie die Schnellhalter auf die hinteren Laschen aus.



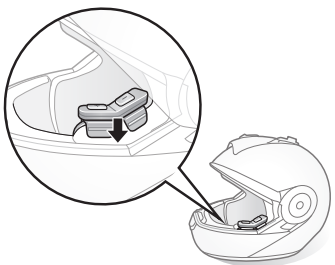
4. Ziehen Sie die Schutzfolie der Klettverschlüsse für die Lautsprecher ab, sodass jeweils die Seite mit der Klebefläche offen liegt. Bringen Sie die Klettverschlüsse an den Ohraussparungen an der Helminnenseite an.



5. Befestigen Sie die Lautsprecher an den zugehörigen Klettverschlüssen an der Helminnenseite. Drücken Sie dann die Laschen durch die Schnellhalter.



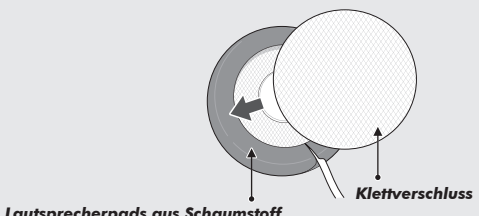
6. Schieben Sie die Steuertasten und das Mikrofon zwischen die Außenschale und die Innenschale auf der linken Seite. Drücken Sie die Lasche durch den Schnellhalter.



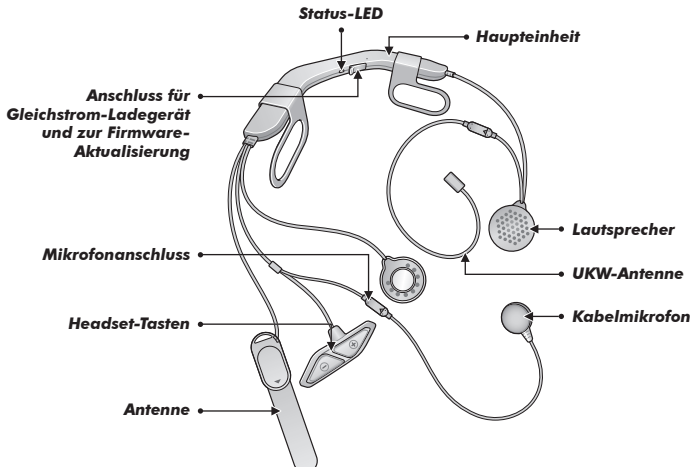
7. Verstecken Sie die Kabel hinter der Mittelpolsterung und setzen Sie die Wangenpolsterung wieder ein.

Hinweis:
Wenn Sie Schwierigkeiten beim Einsetzen der Nackenrolle haben, heben Sie den Akku an und setzen Sie die Nackenrolle wieder ein, indem Sie beide zusammenhalten.

Hinweis:
Sie können die Schaumstoffpads an den Lautsprechern anbringen, um die Audioqualität zu verbessern. Überziehen Sie die Lautsprecher jeweils mit dem Schaumstoff und bringen Sie das Klettband mit den Widerhaken an der Rückseite des Lautsprechers an. Positionieren Sie dann die Lautsprecher wie oben beschrieben im Helm. Mit Schaumstoff verkleidete Lautsprecher funktionieren am besten, wenn sie leicht die Ohren berühren.

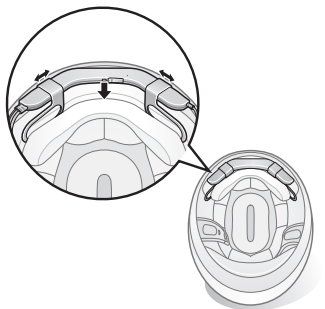


3.3 Installationsanleitung für 10U für Arai-Integralhelme



Hinweis:
Diese Installationsanleitung basiert auf dem Arai RX7-RR5.

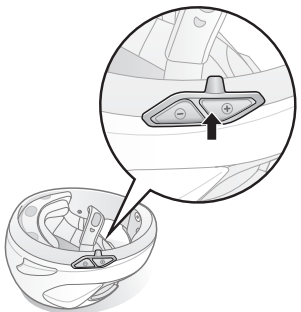
1. Entnehmen Sie vor der Montage des 10U die Wangenpolsterung und die Nackenrolle aus dem Helm.
2. Stecken Sie die Haupteinheit zwischen die äußere und die innere Schale. Richten Sie die Schnellhalter an den hinteren Laschen aus und drücken Sie sie dann durch die Schnellhalter.



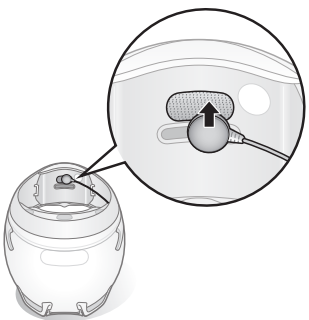
Hinweis:
Sie können die Klettverschlüsse für die Befestigung der Haupteinheit verwenden, damit die Haupteinheit fest am Helm angebracht ist.

3. Schieben Sie die Antenne zwischen die Außenschale und die Innenschale auf der linken Seite hinten.

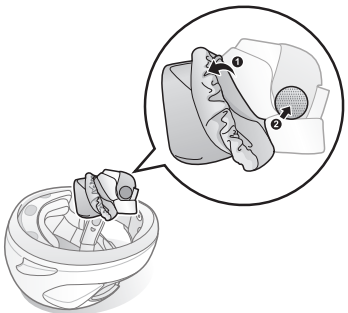
4. Nehmen Sie die Schutzfolie des Klebebandes der Steuerungseinheit ab und befestigen Sie es an Ihrem Helm.



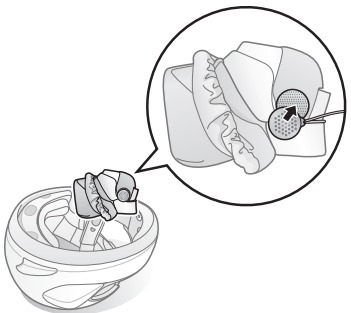
5. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Klebefläche des Klettverschlusses für das Mikrofon ab und bringen Sie ihn an der Innenseite des Kinnschutzes des Helms an. Befestigen Sie das kabelgebundene Mikrofon am Klettverschluss und stecken Sie das Mikrofonkabel in den Mikrofonanschluss.



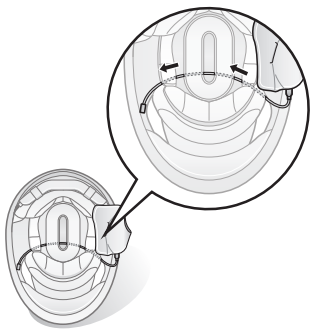
6. Entfernen Sie den Schutz der Wangenpolsterung und bringen Sie den Klettverschluss für die Befestigung der Lautsprecher am Rand der Aussparung für das Ohr an.



7. Befestigen Sie den Lautsprecher und bringen Sie die Abdeckung wieder an. Wiederholen Sie den Vorgang bei dem anderen Wangenpolster.

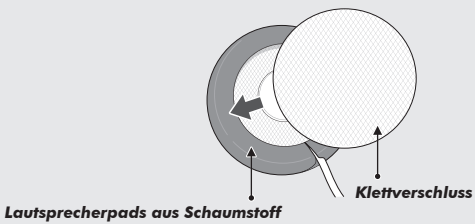


8. Schieben Sie die UKW-Antenne zwischen die äußere Schale und die Innenpolsterung der Helmoberschale. Stellen Sie sicher, dass sich das Ende der Antenne im Bereich links vorne des Helmes befindet und von der Antenne weg zeigt.



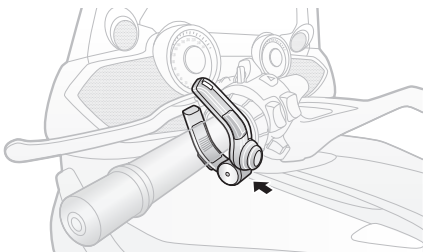
9. Bringen Sie die Wangenpolster und die Nackenrolle wieder an.

Hinweis:
Sie können die Schaumstoffpads an den Lautsprechern anbringen, um die Audioqualität zu verbessern. Überziehen Sie die Lautsprecher jeweils mit dem Schaumstoff und bringen Sie das Klettband mit den Widerhaken an der Rückseite des Lautsprechers an. Positionieren Sie dann die Lautsprecher wie oben beschrieben im Helm. Mit Schaumstoff verkleidete Lautsprecher funktionieren am besten, wenn sie leicht die Ohren berühren.



3.4 Lenkerfernbedienung

1. Drücken Sie die beiden Enden der Lenkerfernbedienung vorsichtig auseinander.
2. Befestigen Sie sie am Lenker Ihres Motorrads. Achten Sie darauf, dass Sie den Joystick bequem mit Ihrem linken Daumen bedienen können.

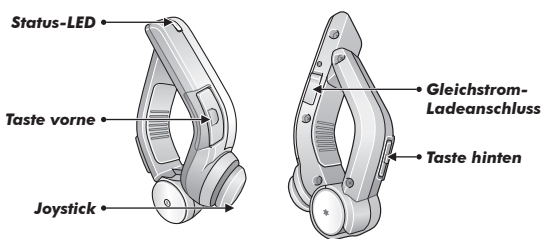


Hinweis:
Falls für die Befestigung der Lenkerfernbedienung mehr Haftung nötig ist, wickeln Sie ein einfaches oder doppeltes Gummiband um den Lenker.

4 ERSTE SCHRITTE

4.1 Bedienung der Tasten

Das 10U wird hauptsächlich über die Bluetooth-Lenkerfernbedienung bedient. Die beiden Bauteile sind werksseitig bereits gekoppelt und bereit für den sofortigen Einsatz. Falls der Akku der Lenkerfernbedienung leer ist, können Sie die Headset-Tasten zur Bedienung aller Funktionen nutzen. Eine Anleitung zur Tastenbedienung des Headsets finden Sie in den Tabellen am Ende jedes Abschnitts.



Lenkerfernbedienung

Taste vorne

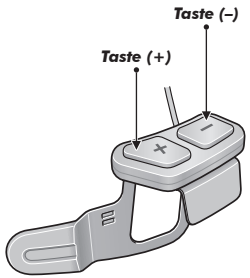
- Kopplungsmodus der Gegensprechanlage aufrufen
- Gespräch über die Gegensprechanlage beginnen und beenden
- Entgegennehmen und Beenden eines Handy-Gesprächs
- Ablehnen eines eingehenden Handy-Gesprächs
- Sprachansagekonfiguration aufrufen

Joystick

- Handy-Kopplungsmodus aufrufen
- Lautstärkeregelung
- Wiedergabe über Bluetooth-Stereogerät starten und pausieren
- Nächster/vorheriger Titel beim Abspielen von Musik
- Navigieren durch das Konfigurationsmenü
- UKW-Radiosender suchen

Taste hinten

- Entgegennehmen und Beenden eines Handy-Gesprächs
- Kurzwahl
- UKW-Empfänger ein-/ausschalten



Headset-Tasten des 10U

4.2 Einschalten und Ausschalten

4.2.1 Headset

Drücken Sie zum Einschalten des Headsets gleichzeitig die Taste (+) und die Taste (-). Daraufhin sind lauter werdende Pieptöne und die Sprachansage **„Hallo“** zu hören. Drücken Sie zum Ausschalten des Headsets gleichzeitig die Taste (+) und die Taste (-). Daraufhin sind leiser werdende Pieptöne und die Sprachansage **„Auf Wiedersehen“** zu hören.

4.2.2 Lenkerfernbedienung

Tippen Sie zum Einschalten des Geräts auf die Taste vorne und die blaue LED leuchtet auf. Tippen Sie zum Ausschalten des Geräts auf die Taste vorne und halten Sie den Joystick zwei Sekunden lang gedrückt, bis die rote LED blinkt.

4.3 Laden

Sie können das Headset und die Lenkerfernbedienung durch Anschließen des mitgelieferten USB-Lade- und Datenkabels am USB-Anschluss eines Computers oder an einem USB-Steckdosenadapter laden. Sie können die Geräte mit jedem standardmäßigen Micro-USB-Kabel laden. Die Lade-LEDs leuchten während des Ladevorgangs rot und wechseln auf blau, wenn sie vollständig geladen sind. Die Ladezeit beträgt bei vollständig entladenem Akku ca. 2,5 Stunden.

Hinweis:
Setzen Sie zum Laden den Helm mit dem daran montierten 10U ab. Das Headset schaltet nach dem Ende des Ladevorgangs automatisch ab.

4.4 Akkuladezustand überprüfen

4.4.1 LED-Anzeige

Wenn das Headset oder die Lenkerfernbedienung eingeschaltet wird, blinkt die rote LED schnell und zeigt den Akkuladezustand an.

4 x blinken = hoch, 70~100 %
3 x blinken = mittel, 30~70 %
2 x blinken = niedrig, 0~30 %

4.4.2 Anzeige für die Sprachansage

Wenn Sie das Headset einschalten, drücken Sie ungefähr 3 Sekunden lang die Taste (+) und die Taste (-) gleichzeitig, bis Sie drei hohe Pieptöne hören. Danach hören Sie eine Sprachansage, die Ihnen den Akkuladezustand mitteilt. Wenn Sie die Knöpfe jedoch loslassen, sobald das Headset eingeschaltet wird, werden Sie die Sprachansage für den Akkuladezustand nicht hören.

4.5 Lautstärkeregelung

Sie können die Lautstärke leicht anpassen, indem Sie den Joystick nach oben oder unten bewegen. Sie hören einen Piepton, wenn die Lautstärke die höchste oder niedrigste Stufe erreicht hat. Die Lautstärke wird für jede Audioquelle unabhängig auf verschiedene Stufen eingestellt und dort gehalten, auch wenn Sie das Headset neu starten. Wenn Sie zum Beispiel die Lautstärke für das Handy unter Verwendung der Freisprechfunktion einstellen, wird diese nicht verändert, auch wenn Sie die Lautstärke für MP3-Musik über Bluetooth ändern. Wenn Sie die Lautstärke jedoch einstellen, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet, hat dies Einfluss auf die Lautstärke jeder Audioquelle.

Funktion	Lenkerfernbedienung	Headset
Lautstärke erhöhen	Bewegen Sie den Joystick nach oben	Tippen Sie auf die Taste (+)
Lautstärke senken	Bewegen Sie den Joystick nach unten	Tippen Sie auf die Taste (–)

Tabelle zur Tastenbedienung für die Lautstärkeregelung

4.6 Sena-Software

4.6.1 Sena Device Manager

Mit dem Sena Device Manager können Sie die Firmware aktualisieren und die Einstellungen des Geräts direkt an Ihrem PC vornehmen. Mit dieser Software können Sie die Voreinstellungen für die Kurzwahl, die Frequenz des UKW-Radios und anderes vornehmen. Diese Software steht sowohl für Windows als auch für Mac zur Verfügung. Weitere Informationen zum Herunterladen des Gerätemanagers finden Sie unter **www.sena.com**.

4.6.2 Sena Smartphone App

Mit der Sena Smartphone App können Sie die Geräteeinstellungen konfigurieren sowie das Benutzerhandbuch und die Kurzanleitung anzeigen. Koppeln Sie Ihr Handy mit dem Headset des 10U (siehe Abschnitt 5.1 „Koppeln mit einem Handy - Handy, Bluetooth-Stereogerät“). Führen Sie die Sena Smartphone App aus und Sie können die Einstellungen direkt von Ihrem Smartphone aus vornehmen. Sie können die Sena Smartphone App für Android oder iPhone herunterladen auf **www.sena.com/app**.

5 KOPPELN DES 10U MIT BLUETOOTH-GERÄTEN

Bevor Sie das 10U-Bluetooth-Headset zum ersten Mal mit einem anderen Bluetooth-Gerät verwenden, müssen Sie die Geräte miteinander koppeln. Sie können das 10U mit Bluetooth-Handys, Bluetooth-Stereogeräten, wie etwa MP3-Playern, oder speziellen Bluetooth-Navigationsgeräten für Motorräder und mit anderen Bluetooth-Headsets von Sena koppeln. Das Koppeln ist für jedes Bluetooth-Gerät nur einmal nötig. Das Headset und das jeweilige Gerät bleiben gekoppelt und verbinden sich automatisch, sobald sie sich in Reichweite befinden. Sie werden einen einzelnen hohen Piepton und eine Sprachansage hören, wenn sich das Headset wieder mit dem gekoppelten Gerät verbindet: **„Handy verbunden“** mit einem Handy, **„Medien verbunden“** mit einem Bluetooth-Stereogerät.

5.1 Koppeln mit einem Handy - Handy, Bluetooth-Stereogerät

Folgen Sie der nachfolgenden Anweisung, um ein Handy oder ein Bluetooth-Stereogerät, wie etwa einen MP3-Player, mit Ihrem 10U zu koppeln.

1. Halten Sie den Joystick 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie die Sprachansage **„Handy koppeln“** hören.
2. Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten auf Ihrem Handy. Wählen Sie das Sena 10U aus der Liste der gefundenen Geräte auf Ihrem Handy aus.
3. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen Handys ist die PIN nicht erforderlich.
4. Das Handy bestätigt, dass die Kopplung abgeschlossen und das 10U betriebsbereit ist. Sie hören dann die Sprachansage **„Ihr Headset ist gekoppelt worden“**.
5. Wenn der Kopplungsvorgang nicht innerhalb von drei Minuten abgeschlossen ist, wechselt das 10U in den Standby-Modus.

Hinweis:

1. *Wenn die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Headset und einem Handy unterbrochen wird, tippen Sie auf die Taste hinten, um die Bluetooth-Verbindung sofort wieder herzustellen.*
2. *Wenn die Bluetooth-Verbindung zwischen Headset und Musikspieler unterbrochen wird, drücken Sie 1 Sekunde lang auf den Joystick, um die Bluetooth-Verbindung wiederherzustellen und die Wiedergabe fortzusetzen.*

5.2 Zweites Handy koppeln - Zweites Handy, Navigationsgerät und SR10

Normale Bluetooth-Headsets können nur mit einem HFP-Bluetooth-Gerät (Hands-Free-Profile), wie etwa einem Handy, Navigationsgerät und einem Sena SR10 verbunden werden. Durch die Kopplung eines zweiten Handys kann das Headset jedoch gleichzeitig mit zwei HFP-Geräten gekoppelt werden. Wenn Sie also bereits ein Handy mit dem 10U verbunden haben, können Sie auch noch ein zweites Handy oder andere HFP-Geräte koppeln und verbinden.

1. Zum Koppeln des HFP-Geräts halten Sie die Taste vorne 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote LED schnell blinkt und Sie die Sprachansage **„Gegensprechanlage koppeln“** hören.
2. Tippen Sie innerhalb von 2 Sekunden nochmals auf die Taste hinten. Dann blinkt die LED schnell und Sie hören die Sprachansage **„Kopplung des zweiten Handys“**.
3. Suche nach Bluetooth-Geräten auf dem HFP-Gerät. Wählen Sie das Sena 10U aus der Liste der auf Ihrem HFP-Gerät gefundenen Geräte aus.
4. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen HFP-Geräten ist die PIN nicht erforderlich.
5. Das HFP-Gerät bestätigt, dass die Kopplung abgeschlossen und das 10U betriebsbereit ist. Sie hören dann die Sprachansage **„Ihr Headset ist gekoppelt worden“**.

Hinweis:

1. *Falls das Navigationsgerät auch die von Ihnen bevorzugte Quelle für Bluetooth-Stereo-Musik ist, können Sie das Navigationsgerät durch das in Abschnitt 5.1. beschriebene, einfache Verfahren „Koppeln mit einem Handy - Handy, Bluetooth-Stereogerät“ mit dem 10U koppeln.*
2. *Sie müssen ein Navigationsgerät für Motorräder verwenden, das Sprachansagen zur Routenführung über Bluetooth an das Headset übermittelt. Die meisten Navigationsgeräte für Autos verfügen nicht über diese Funktion.*
3. *Das Sena SR10 ist ein Bluetooth-Adapter für Handfunkgeräte für Gruppengespräche und nutzt das Freisprechprofil. Das eingehende Audiosignal vom Funkgerät über SR10 ist im Hintergrund zu hören, während man ein Gespräch über die Gegensprechanlage oder das Handy führt.*
4. *Das Navigationsgerät oder ein Radarwarner kann per Kabel mit dem SR10 verbunden werden. Die Sprachansagen des Navigationsgeräts oder der Alarm des Radarwarners können auch im Hintergrund über das SR10 gehört werden, wenn man ein Gespräch über die Gegensprechanlage oder das Handy führt. Weitere Details finden Sie im SR10-Benutzerhandbuch.*

5.3 Verbesserte, ausgewählte Kopplung: A2DP Stereo oder Freisprechen

Wenn Sie ein Smartphone verwenden, müssen Sie für das 10U manchmal eventuell zwischen „Nur A2DP Stereo-Musik“ oder „Nur Handy-Freisprechen“ wählen. Diese Anweisungen wenden sich an fortgeschrittene Nutzer, die das 10U nur mit einem ausgewählten Profil mit Ihrem Smartphone koppeln möchten: A2DP für Stereo-Musik oder HFP für Handy-Anrufe.

Wenn Sie das Handy zuvor schon einmal mit dem 10U verbunden haben, müssen Sie die vorherige Kopplungsliste auf beiden Geräten löschen: sowohl für das Handy als auch für das 10U. Zum Löschen der Kopplungsliste auf dem 10U stellen Sie das Gerät bitte auf die Werkseinstellungen zurück oder beachten Sie den Löschvorgang für die Kopplungsliste, der in Abschnitt 13.12 „Rücksetzen auf die Werkseinstellung“ oder in Abschnitt 13.9 „Alle Informationen für die Bluetooth-Kopplung löschen“ beschrieben ist. Um die Liste gekoppelter Geräte auf dem Handy zu löschen, beachten Sie bitte das Benutzerhandbuch des Handys. Bei den meisten Smartphones löschen Sie das Sena 10U aus der Liste der Bluetooth-Geräte im Einstellungsmenü.

5.3.1 Nur A2DP Stereo-Musik

1. Schalten Sie das Headset ein und halten Sie den Joystick 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau aufleuchtet und Sie mehrere Pieptöne hören.
2. Tippen Sie innerhalb von 2 Sekunden nochmals auf die Taste vorne. Dann blinkt die LED rot und Sie hören **„Medien-Kopplung“**.
3. Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten auf Ihrem Smartphone. Wählen Sie das Sena 10U aus der Liste der Geräte aus, die auf Ihrem Handy erkannt wurden.
4. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen Handys ist diese PIN nicht erforderlich.

5.3.2 HFP nur für Telefongespräche

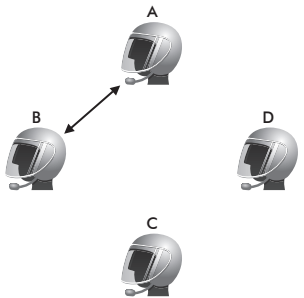
1. Schalten Sie das Headset ein und halten Sie den Joystick 5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau aufleuchtet und Sie mehrere Pieptöne hören.
2. Tippen Sie innerhalb von 2 Sekunden nochmals auf die Taste hinten. Dann blinkt die LED blau und Sie hören **„Handy-Kopplung“**.
3. Suchen Sie nach Bluetooth-Geräten auf Ihrem Smartphone. Wählen Sie das Sena 10U aus der Liste der Geräte aus, die auf Ihrem Handy erkannt wurden.
4. Geben Sie die PIN 0000 ein. Bei manchen Handys ist diese PIN nicht erforderlich.

5.4 Gegensprechanlage koppeln

5.4.1 Für Gegensprechfunktion mit anderen 10U-Headsets koppeln

Das 10U kann mit bis zu drei anderen Headsets zur drahtlosen Kommunikation über Bluetooth als Gegensprechanlage genutzt werden.

1. Schalten Sie die zwei 10U-Headsets (A und B) ein, die Sie miteinander koppeln wollen.
2. Halten Sie die Taste vorne der Headsets A und B 5 Sekunden lang gedrückt, bis die roten LEDs der beiden Geräte schnell zu blinken anfangen. Sie hören die Sprachansage **„Gegensprechanlage koppeln“**.
3. Tippen Sie auf die Taste vorne auf einem der beiden Headsets A und B und warten Sie, bis die LEDs beider Headsets blau leuchten und die Verbindung zwischen den Gegensprechanlagen automatisch hergestellt wird. Die beiden 10U-Headsets A und B sind nun für Gespräche über die Gegensprechanlage miteinander gekoppelt. Wenn der Kopplungsvorgang nicht innerhalb von einer Minute abgeschlossen ist, wechselt das 10U in den Standby-Modus.



Kopplung von A mit B

4. Sie können weitere Kopplungen zwischen den Headsets A und C sowie zwischen den Headsets A und D vornehmen, wie oben beschrieben.
5. Das Koppeln der Gegensprechanlage wird nach dem Prinzip ***„Der letzte wird zuerst bedient“*** durchgeführt, d.h. wenn ein Headset mit mehreren Headsets gekoppelt wird, wird das letzte Headset als ***erster Gesprächsteilnehmer*** gekoppelt. Damit wird der vormals erste Gesprächsteilnehmer zum ***zweiten Gesprächsteilnehmer***, und der vormals zweite Gesprächsteilnehmer wird folglich zum ***dritten Gesprächsteilnehmer***.

Hinweis:
*Nach dem oben beschriebenen Kopplungsvorgang ist Headset D beispielsweise der **erste Gesprächsteilnehmer** von Headset A. Headset C ist der **zweite Gesprächsteilnehmer** von Headset A, und Headset B ist der **dritte Gesprächsteilnehmer** von Headset A.*

5.4.2 Koppeln mit anderen Sena-Headsets für Gespräche über die Gegensprechanlage

Das 10U kann als Gegensprechanlage mit allen anderen Sena-Headsets, wie z. B. den Modellen 20S, SMH10 und SMH5, gekoppelt werden. Folgen Sie dem oben beschriebenen Verfahren, um diese Headsetmodelle zu koppeln.

Hinweis:
Das SMH5 kann nicht an Drei- oder Vier-Wege-Konferenzgesprächen mit dem 10U teilnehmen. Das SMH5 ist auf Zwei-Wege-Konferenzgespräche mit anderen Sena-Headsets beschränkt.

Funktion	Lenkerfernbedienung	Headset
Kopplung des Handys	Halten Sie den Joystick 5 Sekunden lang gedrückt	Drücken Sie 12 Sekunden lang die Taste (–)
Kopplung des zweiten Handys	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste vorne	Drücken Sie 12 Sekunden lang die Taste (–)
	Tippen Sie auf die Taste hinten	Tippen Sie dreimal auf die Taste (+)
Medien-Kopplung	Halten Sie den Joystick 5 Sekunden lang gedrückt	Drücken Sie 12 Sekunden lang die Taste (–)
	Tippen Sie auf die Taste vorne	Tippen Sie zweimal auf die Taste (+)
Ausgewählte Handy-Kopplung	Halten Sie den Joystick 5 Sekunden lang gedrückt	Drücken Sie 12 Sekunden lang die Taste (–)
	Tippen Sie auf die Taste hinten	Tippen Sie auf die Taste (+)
Gegensprech-anlage koppeln	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste vorne	Drücken Sie 8 Sekunden lang die Taste (–)
	Tippen Sie an einem der beiden Headsets auf die Taste vorne	Tippen Sie an einem der beiden Headsets auf die Taste (–)

Tabelle zur Tastenbedienung für Bluetooth-Kopplung

6 HANDY, NAVIGATIONSGERÄT, SR10

6.1 Anrufe über das Handy tätigen und entgegennehmen

1. Wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, tippen Sie einfach die Taste hinten oder die Taste vorne an, um den Anruf entgegenzunehmen.
2. Sie können den eingehenden Anruf auch entgegennehmen, indem Sie ein von Ihnen gewähltes Wort laut aussprechen, wenn die Gesprächsannahme über Sprachbefehl (VOX-Telefon) eingeschaltet ist und Sie nicht mit der Gegensprechanlage verbunden sind.
3. Um den Anruf zu beenden, tippen Sie die Taste hinten an oder halten Sie die Taste vorne 2 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören, oder warten Sie, bis der andere Gesprächsteilnehmer den Anruf beendet.
4. Um einen Anruf abzuweisen, halten Sie die Taste vorne 2 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören, während das Telefon klingelt.
5. Es gibt mehrere Möglichkeiten, einen Anruf zu tätigen:
   - Geben Sie die Telefonnummer über die Tastatur Ihres Handys ein und tätigen Sie den Anruf. Der Anruf wird dann automatisch an das Headset weitergeleitet.
   - Tippen Sie im Standby-Modus auf die Taste hinten, um die Nummernwahl über einen Sprachbefehl auf Ihrem Handy zu aktivieren. Dazu muss die Sprachwahlfunktion Ihres Handys vorher aktiviert worden sein. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihres Handy für weitere Informationen.

Hinweis:

1. *Wenn Sie zwei Handys mit Ihrem Headset verbunden haben und einen eingehenden Anruf vom zweiten Handy während des Gesprächs mit dem ersten Handy erhalten, können Sie den Anruf vom zweiten Handy trotzdem entgegennehmen. In diesem Fall geht der Anruf vom ersten Handy in den Wartemodus. Wenn Sie einen Anruf beenden, wird automatisch zum ersten Gespräch gewechselt.*
2. *Wenn Sie ein Handy und ein Navigationsgerät mit Ihrem Headset verbunden haben, können Sie während des Telefongesprächs unter Umständen keine Sprachansagen des Navigationsgeräts hören.*

6.2 Kurzwahl

Über das mit Sprachbefehl aktivierte Kurzwahlmenü können Sie schnell einen Anruf tätigen.

1. Um das Sprach-Kurzwahlmenü aufzurufen, tippen Sie zweimal auf die Taste hinten. Daraufhin hören Sie einen einzelnen, mittelhohen Piepton und die Sprachansage **„Kurzwahl“**.

2. Bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, um sich in den Menüs zu bewegen. Sie werden Sprachansagen für jeden Menüpunkt hören.
3. Tippen Sie auf die Taste hinten, um eines der folgenden Sprachmenüs auszuwählen:

   (1) Wahlwiederholung der letzten Nummer
   (2) Kurzwahl 1
   (3) Kurzwahl 2
   (4) Kurzwahl 3
   (5) Abbrechen

4. Nach der Auswahl des Menüs für die Wahlwiederholung der letzten Nummer hören Sie die Sprachansage **„Wahlwiederholung der letzten Nummer“**. Tippen Sie nun auf die Taste hinten, um die zuletzt angerufene Telefonnummer erneut zu wählen.
5. Um eine der Kurzwahlen aufzurufen, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, um zwischen den Menüs zu wechseln, bis Sie die Sprachansage hören **„Kurzwahl (Nr.)“**. Tippen Sie dann auf die Taste hinten.
6. Wenn Sie die Kurzwahl sofort verlassen möchten, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Abbrechen“** hören und tippen Sie dann auf die Taste hinten. Wenn Sie innerhalb von 15 Sekunden keine Taste drücken, verlässt das 10U selbsttätig das Sprach-Kurzwahlmenü und wechselt in den Standby-Modus.

Hinweis:

1. *Achten Sie darauf, dass das Handy und das Headset miteinander verbunden sind, damit die Kurzwahlfunktion verwendet werden kann.*
2. *Sie müssen Kurzwahlnummern zuordnen, bevor Sie die Kurzwahlfunktion verwenden können (siehe Abschnitt 13.1 „Kurzwahl zuordnen“).*

Funktion	Lenkerfernbedienung	Headset
Entgegen-nehmen	Tippen Sie auf die Taste hinten oder die Taste vorne	Tippen Sie auf die Taste (+)
Beenden	Tippen Sie 2 Sekunden lang auf die Taste hinten oder die Taste vorne	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (+)
Ablehnen	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste vorne	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (+)
Kurzwahl	Tippen Sie zweimal auf die Taste hinten	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (–)
Sprachwahl	Tippen Sie auf die Taste hinten	Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste (+)

Tabelle zur Tastenbedienung für „Anrufe über das Handy tätigen und entgegennehmen“

6.3 GPS-Navigation

Wenn Sie ein Bluetooth-Navigationsgerät, wie in Abschnitt 5.2 „Zweites Handy koppeln“ beschrieben, mit dem 10U verbinden, können Sie über die Funkverbindung die Anweisungen des Navigationsgeräts hören. Bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, um die Lautstärke anzupassen. Die Sprachansagen des Navigationsgeräts unterbrechen zwar das Gespräch über die Gegensprechanlage, aber nach dem Ende der Navigationsgerät-Sprachansagen wird sie automatisch wiederhergestellt.

6.4 Sena SR10, Funkadapter

Sie können ein Funkgerät und die 10U Bluetooth-Gegensprechanlage gleichzeitig nutzen, wenn Sie das Sena SR10, ein Bluetooth-Funkadapter, verwenden (siehe Abschnitt 5.2 „Zweites Handy koppeln“). Ein eingehendes Audiosignal vom Funkgerät unterbricht das Gespräch über die Gegensprechanlage nicht, kann aber im Hintergrund gehört werden. Dies kann von Vorteil sein, wenn Sie ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit Ihrem Sozius auf dem Rücksitz haben und das Funkgerät zum Gruppengespräch mit anderen Motorradfahrern verwenden.

7 STEREO-MUSIK

7.1 Bluetooth-Stereo-Musik

Das Bluetooth-Audiogerät muss mit dem 10U gekoppelt werden. Folgen Sie dafür den Anweisungen für das „Koppeln mit einem Bluetooth-Stereo-Musikspieler“, wie in Kapitel 7.1 beschrieben. Das 10U unterstützt das Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP), d. h., wenn Ihr Bluetooth-Audiogerät ebenfalls AVRCP unterstützt, können Sie das 10U als Fernbedienung für den Musikspieler verwenden. Sie können nicht nur die Lautstärke anpassen, sondern auch die Funktionen Wiedergabe, Pause, nächster Titel und vorheriger Titel ausführen.

1. Zum Abspielen oder Pausieren der Musik, halten Sie den Joystick 1 Sekunde lang gedrückt, bis Sie einen Doppel-Piepton hören.
2. Zur Einstellung der Lautstärke, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten
3. Zum Abspielen des nächsten oder vorherigen Titels bewegen Sie den Joystick nach links oder nach rechts und halten ihn dort 1 Sekunde lang.

7.2 Gemeinsam Musik hören

Sie können mit einem Gesprächsteilnehmer über Bluetooth gemeinsam Stereo-Musik hören, während Sie ein Gespräch über die Gegensprechanlage führen (siehe Abschnitt 8.1 „Zwei-Wege-Konferenzgespräch“). Wenn Sie das gemeinsame Musikhören beenden, können Sie zurück zu dem Gespräch über die Gegensprechanlage wechseln. Zum Beginnen oder Beenden des gemeinsamen Musikhörens, halten Sie den Joystick während eines Gesprächs über die Gegensprechanlage 1 Sekunde lang gedrückt, bis Sie einen Doppel-Piepton hören. Zum Abspielen des nächsten oder vorherigen Titels bewegen Sie den Joystick 1 Sekunde lang nach links oder nach rechts.

Hinweis:

1. *Sowohl Sie als auch Ihr Gesprächsteilnehmer können die Musikwiedergabe über die Fernsteuerung regeln, z. B. nächster Titel und vorheriger Titel.*
2. *Gemeinsam Musik hören wird unterbrochen, wenn Sie Ihr Handy nutzen oder den Anweisungen des Navigationsgeräts zuhören.*

Funktion	Lenkerfernbedienung	Headset
Musik wiedergeben	Drücken Sie 1 Sekunde lang auf den Joystick	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (+)
Musik unterbrechen	Drücken Sie 1 Sekunde lang auf den Joystick	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (+)
Nächster Titel	Bewegen Sie den Joystick 1 Sekunde lang nach rechts	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (+)
Vorheriger Titel	Bewegen Sie den Joystick 1 Sekunde lang nach links	Nicht verfügbar

Tabelle zur Tastenbedienung für die Musiksteuerung

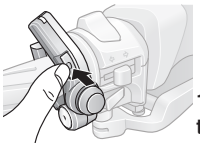
8 GEGENSPRECHANLAGE

Achten Sie darauf, dass Ihre Gegensprechanlagen wie in Abschnitt 5.4 „Gegensprechanlage koppeln“ beschrieben gekoppelt sind.

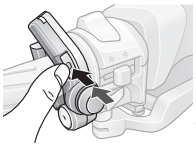
8.1 Zwei-Wege-Konferenzgespräch

8.1.1 Zwei-Wege-Konferenzgespräch beginnen

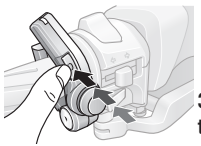
Sie können ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit einem beliebigen Gesprächsteilnehmer beginnen, indem Sie auf die Taste vorne tippen: Tippen Sie die Taste vorne einmal an, um über die Gegensprechanlage mit dem ***ersten Gesprächsteilnehmer*** zu sprechen, tippen Sie die Taste vorne zweimal an, um über die Gegensprechanlage mit dem ***zweiten Gesprächsteilnehmer*** zu sprechen und tippen Sie die Taste vorne dreimal an, um über die Gegensprechanlage mit dem ***dritten Gesprächsteilnehmer*** zu sprechen.



1· Gesprächs-teilnehmer



2· Gesprächs-teilnehmer

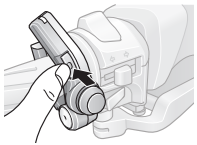


3· Gesprächs-teilnehmer

Ein Zwei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage beginnen

8.1.2 Zwei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage beenden

Um ein Zwei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage zu beenden, tippen Sie auf die Taste vorne. Jede Verbindung mit einem Gesprächsteilnehmer wird durch einfaches Antippen beendet. Ein doppeltes oder dreifaches Antippen wird in diesem Fall nichts bewirken.



Beenden

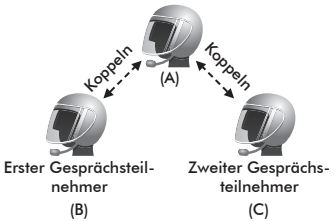
Ein Zwei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage beenden

8.2 Drei-Wege-Konferenzgespräch

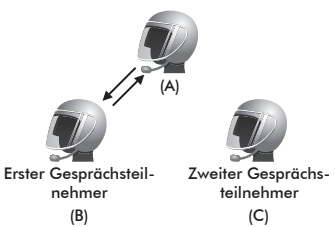
8.2.1 Drei-Wege-Konferenzgespräch beginnen

Sie (A) können ein Drei-Wege-Konferenzgespräch mit zwei anderen 10U-Gesprächsteilnehmern (B und C) führen, indem Sie zwei Verbindungen zur selben Zeit etablieren. Während eines Drei-Wege-Konferenzgesprächs ist die Handy-Verbindung aller drei Teilnehmer zeitweise unterbrochen. Sobald jedoch das Konferenzgespräch beendet wird oder einer der Teilnehmer sich aus dem Konferenzgespräch verabschiedet, verbinden sich alle Handys automatisch wieder mit ihren Headsets. Wenn Sie während eines Konferenzgesprächs einen Handy-Anruf erhalten, beenden Sie das Konferenzgespräch, um automatisch das Handy wieder zu verbinden, und nehmen Sie den Anruf entgegen.

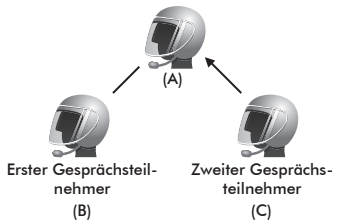
1. Sie (A) müssen mit zwei Gesprächsteilnehmern (B und C) verbunden sein, um ein Drei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage führen zu können.



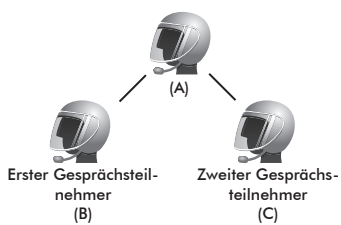
2. Ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit einem der beiden Gesprächsteilnehmer beginnen. Sie (A) können z. B. ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit dem Gesprächsteilnehmer (B) beginnen. Oder der Gesprächsteilnehmer (B) kann Sie (A) anrufen, um die Unterhaltung zu beginnen.



3. Der zweite Gesprächsteilnehmer (C) kann der Konversation beitreten, indem er Sie (A) über die Gegensprechanlage anruft.



4. Jetzt führen Sie (A) und zwei 10U-Gesprächsteilnehmer (B und C) ein Drei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage.



8.2.2 Drei-Wege-Konferenzgespräch beenden

Sie können das Konferenzgespräch komplett beenden oder auch nur die Verbindung über die Gegensprechanlage mit einem der aktiven Gesprächsteilnehmer unterbrechen.

1. Halten Sie die Taste vorne 1 Sekunde lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören, um die Drei-Wege-Konferenzschaltung über die Gegensprechanlage vollständig zu beenden. Das beendet beide Verbindungen mit (B) und (C) über die Gegensprechanlage.
2. Tippen Sie einmal oder zweimal auf die Taste vorne, um das Konferenzgespräch mit einem der beiden Gesprächsteilnehmer zu beenden. Wenn Sie zum Beispiel die Taste vorne einmal drücken, können Sie die Verbindung nur mit dem ersten Gesprächsteilnehmer (B) beenden. Trotzdem befinden Sie sich immer noch in Verbindung mit Ihrem zweiten Gesprächsteilnehmer (C).

Betrieb der Taste vorne	Auswirkung
1 Sekunde lang drücken	(B) und (C) trennen
Einmal antippen	(B) trennen
Zweimal antippen	(C) trennen

Drei-Wege-Konferenzgespräch beenden

8.3 Vier-Wege-Gespräch

8.3.1 Vier-Wege-Gespräch beginnen

Sie (A) können ein Vier-Wege-Konferenzgespräch mit drei anderen 10U-Nutzern führen, wenn Sie einen weiteren Gesprächsteilnehmer zu dem Drei-Wege-Konferenzgespräch hinzufügen. Während Sie ein Drei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage führen, wie oben in Abschnitt 8.2 beschrieben, kann ein neuer Teilnehmer (D), der mit Gesprächsteilnehmer (C) gekoppelt ist, an dem Konferenzgespräch teilnehmen, indem er Ihren Gesprächsteilnehmer (C) über die Gegensprechanlage anruft. Beachten Sie, dass in diesem Fall der neue Teilnehmer (D) ein Gesprächsteilnehmer von (C) und nicht von Ihnen (A) ist.

8.3.2 Vier-Wege-Gespräch beenden

Genauso wie im Fall eines Drei-Wege-Konferenzgesprächs können Sie das Vier-Wege-Konferenzgespräch komplett beenden oder einzelne Verbindungen trennen.

1. Halten Sie die Taste vorne 1 Sekunde lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören, um das Vier-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage zu beenden. Das beendet die Verbindungen zwischen Ihnen (A) und Ihren Gesprächsteilnehmern (B) und (C).
2. Tippen Sie einmal oder zweimal auf die Taste vorne, um das Konferenzgespräch mit einem der beiden Gesprächsteilnehmer zu beenden. Wenn Sie jedoch durch zweimaliges Antippen der Taste vorne die Kommunikation mit dem zweiten Gesprächsteilnehmer (C) beenden, werden Sie auch von dem dritten Teilnehmer (D) getrennt. Der Grund hierfür ist, dass der dritte Teilnehmer (D) mit Ihnen über den zweiten Gesprächsteilnehmer (C) verbunden ist.

Betrieb der Taste vorne	Auswirkung
1 Sekunde lang drücken	(B), (C) und (D) trennen
Einmal antippen	(B) trennen
Zweimal antippen	(C) und (D) trennen

Vier-Wege-Gespräch beenden

Funktion	Lenkerfernbedienung	Headset
Ersten Gesprächsteilnehmer anrufen	Tippen Sie auf die Taste vorne	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (–) bis Sie einen einzelnen Piepton hören
Zweiten Gesprächsteilnehmer anrufen	Tippen Sie zweimal auf die Taste vorne	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (–) bis Sie einen Doppel-Piepton hören
Dritten Gesprächsteilnehmer anrufen	Tippen Sie dreimal auf die Taste vorne	Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste (–) bis Sie einen Dreifach-Piepton hören
Zwei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage beenden	Tippen Sie auf die Taste vorne	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (–)
Alle Unterhaltungen über die Gegensprechanlage beenden	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste vorne	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (–)

Tabelle zur Tastenbedienung der Gegensprechanlage

9 DREI-WEGE-TELEFONKONFERENZ MIT EINEM TEILNEHMER ÜBER DIE GEGENSPRECHANLAGE

1. Wenn Sie einen eingehenden Handy-Anruf während eines Gesprächs über die Gegensprechanlage erhalten, hören Sie einen Klingelton. Sie können dann wählen zwischen 1) den Handy-Anruf entgegennehmen und das Gespräch über die Gegensprechanlage stoppen oder 2) den Anruf ablehnen und im Gespräch über die Gegensprechanlage bleiben.
   a) Um den Anruf entgegenzunehmen und das Gespräch über die Gegensprechanlage zu beenden, tippen Sie auf die Taste hinten oder die Taste vorne. Die VOX-Funktion des Telefons funktioniert nicht, wenn Sie mit der Gegensprechanlage verbunden sind. Wenn Sie den Anruf ablehnen, wird die Gegensprechkommunikation automatisch wiederhergestellt.
   b) Um einen Anruf abzulehnen und in der Gegensprechkommunikation zu bleiben, halten Sie die Taste vorne 2 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.

   Im Gegensatz zu anderen Bluetooth-Headsets für Motorräder wird der Nutzer so nicht aus der Gegensprechkommunikation geworfen, wenn ein Handy-Anruf eingeht.

2. Wenn Sie einen eingehenden Gegensprechanlagen-Anruf während eines Handy-Gesprächs erhalten, hören Sie 4 hohe Pieptöne, die Sie auf den über die Gegensprechanlage eingehenden Anruf hinweisen. Sie hören außerdem die Sprachansage **„Aufforderung zum Gespräch über die Gegensprechanlage“**. In diesem Fall wird das Handy-Gespräch nicht vom Anruf über die Gegensprechanlage unterbrochen, da die Gegensprechanlage eine niedrigere Priorität als das Handy-Gespräch hat. Sie müssen den Handy-Anruf beenden, um eine Gegensprechkommunikation anzunehmen oder zu tätigen.
3. Sie können eine Drei-Wege-Telefonkonferenz führen, wenn Sie einen Gesprächsteilnehmer zu einem Handy-Gespräch hinzufügen. Tippen Sie während eines Handy-Gesprächs auf die Taste vorne, um einen der Gesprächsteilnehmer auf die freie Handy-Leitung aufmerksam zu machen. Um zuerst das Gespräch über die Gegensprechanlage zu beenden und wieder zu Ihrem privaten Handy-Gespräch zurückzukehren, beenden Sie das Gespräch über die Gegensprechanlage durch Antippen der Taste vorne. Um zuerst das Handy-Gespräch zu beenden und das Gespräch über die Gegensprechanlage beizubehalten, tippen Sie auf die Taste hinten, halten die Taste vorne 2 Sekunden lang gedrückt oder tippen Sie auf die Taste vorne oder warten Sie, bis die Person am Handy den Anruf von sich aus beendet.

Funktion	Lenkerfernbedienung	Headset
Beginnen	Tippen Sie die Taste vorne während eines Handy-Gesprächs an	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (–) während Sie ein Handy-Gespräch führen
Zuerst das Gespräch über die Gegen-sprechanlage beenden	Tippen Sie auf die Taste vorne	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (–)
Zuerst den Telefonanruf beenden	Tippen Sie auf die Taste hinten oder Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste vorne oder Warten Sie, bis die angerufene Person den Anruf beendet	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (+) oder Warten Sie, bis die angerufene Person den Anruf beendet

Tabelle zur Tastenbedienung für die Drei-Wege-Telefonkonferenz

10 UNIVERSAL INTERCOM

Über die Funktion Universal Intercom können Sie ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit Bluetooth-Headsets anderer Hersteller aufbauen. Bluetooth-Headsets eines anderen Herstellers können mit dem Bluetooth-Headset von Sena verbunden werden, wenn sie das Bluetooth-Freisprechprofil (HFP) unterstützen. Die Reichweite hängt von der Leistung des Bluetooth-Headsets ab, mit dem eine Verbindung hergestellt wird. Für gewöhnlich ist diese kürzer als die normale Reichweite der Gegensprechanlage, da das Bluetooth-Freisprechprofil verwendet wird. Universal Intercom hat Einfluss sowohl auf die Handy-Verbindung als auch auf die Mehrpunktverbindung (wird meistens für die Verbindung zwischen Fahrer und Navigationsgerät verwendet). Sie können kein Gerät für eine Mehrpunktverbindung verwenden, während Sie, wie im nachfolgenden Fall, Universal Intercom verwenden.

1. Wenn das Headset eines anderen Herstellers keine Mehrpunktverbindung unterstützt, ist keine Telefonverbindung möglich, während Universal Intercom verwendet wird.
2. Bei Sena-Headsets hat Universal Intercom Einfluss auf die Mehrpunktverbindung.
3. Wenn das Headset eines anderen Herstellers (das bereits als Universal Intercom mit Sena gekoppelt ist) eingeschaltet wird, wird die Mehrpunktverbindung automatisch deaktiviert. Und das Headset eines anderen Herstellers wird automatisch als Universal Intercom mit dem Sena-Headset verbunden. Daher können Sie kein Gerät für eine Mehrfachverbindung, wie etwa ein Navigationsgerät, verwenden, während das Headset des anderen Herstellers eingeschaltet ist.
4. Auch wenn Sie die Verbindung des Headsets des anderen Herstellers als Universal Intercom unterbrechen, wird es die Mehrpunktverbindung nicht automatisch wiederherstellen. Um die Mehrpunktverbindung wieder herzustellen, sollten Sie das Headset des anderen Herstellers zuerst abschalten und anschließend versuchen, das Mehrpunktgerät von Hand vom Bildschirm des Geräts zu entfernen oder das Gerät einfach neu starten, damit es sich automatisch mit dem Sena-Headset verbindet.

10.1 Universal Intercom koppeln

Das 10U kann für das Gespräch über eine Bluetooth-Gegensprechanlage mit Bluetooth-Headsets eines anderen Herstellers gekoppelt werden. Sie können das 10U mit nur einem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers koppeln. Wenn Sie es also mit verschiedenen Bluetooth-Headsets anderer Hersteller koppeln, wird die vorherige Kopplung entfernt.

1. Schalten Sie das 10U und ein Bluetooth-Headset, das nicht von Sena hergestellt wurde und das sie damit koppeln möchten, ein.
2. Drücken Sie 12 Sekunden lang die Taste vorne, um ins Konfigurationsmenü zu gelangen. Bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Universal Intercom koppeln“** hören. Tippen Sie auf die Taste hinten, um in den Modus „Universal Intercom koppeln“ zu wechseln. Die blaue LED blinkt schnell und Sie hören mehrere Pieptöne. Weitere Details finden Sie in Abschnitt 13.11 „Universal Intercom koppeln“.
3. Führen Sie die Schritte zum Koppeln von Freisprechanlagen am Bluetooth-Headset des anderen Herstellers aus (lesen Sie auch die Gebrauchsanweisung des Headsets). Im Kopplungsmodus koppelt das 10U automatisch mit Bluetooth-Headsets anderer Hersteller.

10.2 Zwei-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom

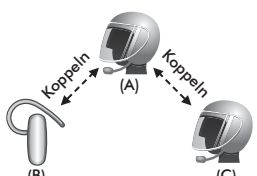
Sie können die Verbindung über Universal Intercom mit den Bluetooth-Headsets anderer Hersteller mithilfe derselben Gegensprechverbindungsmethode herstellen, die Sie auch bei anderen Sena-Headsets anwenden würden. Sie können einmal auf die Taste vorne tippen, um ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit dem ersten Gesprächsteilnehmer zu beginnen, zweimal auf diese Taste tippen, um ein Gespräch mit dem zweiten Gesprächsteilnehmer zu beginnen und dreimal auf diese Taste tippen, um ein Gespräch mit dem dritten Gesprächsteilnehmer zu beginnen.

Bluetooth-Headsets anderer Hersteller können eine Verbindung über Universal Intercom herstellen, indem die Nummernwahl über Sprachbefehl oder die Wiederwahl-Funktion aktiviert wird. Sie können eine bestehende Verbindung auch über die Funktion zum Beenden eines Anrufs unterbrechen (lesen Sie die Gebrauchsanweisungen der Headsets für Informationen zur Nummernwahl mit Sprachbefehl, Wiederwahl und zum Beenden eines Anrufs).

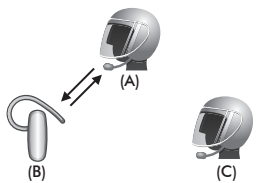
10.3 Drei-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom

Sie können eine Drei-Wege-Verbindung über Universal Intercom mit zwei 10U-Geräten und einem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers einrichten. Wenn die Verbindung mit der Gegensprechanlage aufgebaut wird, können nicht alle verbundenen Headsets die Handy-Anruffunktion nutzen, da die Verbindung zwischen Headset und Handy temporär getrennt ist. Wenn Sie die Gegensprechkommunikation beenden, wird die Handy-Verbindung automatisch wiederhergestellt, damit Sie die Handy-Anruffunktion wieder nutzen können.

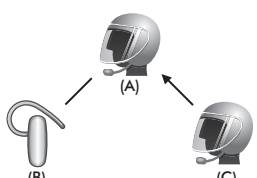
1. Für das Drei-Wege-Konferenzgespräch über die Gegensprechanlage müssen Sie (A) mit einem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) und einem anderen 10U-Headset (C) gekoppelt werden.



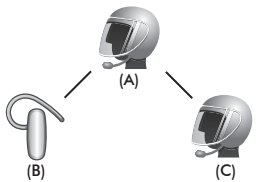
2. Starten Sie ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit einem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) in Ihrer Gegensprechgruppe. Sie (A) können z. B. ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit dem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) beginnen. Das Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) kann auch ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit Ihnen (A) beginnen.



3. Das andere 10U (C) kann der Konversation beitreten, indem von dort aus ein Anruf über die Gegensprechanlage an Sie (A) erfolgt.



4. Jetzt sind Sie (A), das Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) und das andere 10U-Gerät (C) für ein Drei-Wege-Konferenzgespräch eingerichtet.



5. Sie können ein Drei-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom auf die gleiche Art und Weise trennen, wie Sie es bei einem normalen Drei-Wege-Konferenzgespräch tun. Weitere Details finden Sie in Abschnitt 8.2.2 „Drei-Wege-Konferenzgespräch beenden“.

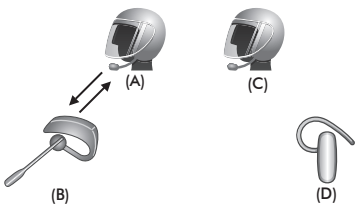
10.4 Vier-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom

Sie können eine Vier-Wege-Verbindung über Universal Intercom mit einer Reihe unterschiedlicher Konfigurationen vornehmen: 1) drei 10U-Geräte und ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers oder 2) zwei 10U-Geräte und zwei Bluetooth-Headsets anderer Hersteller.

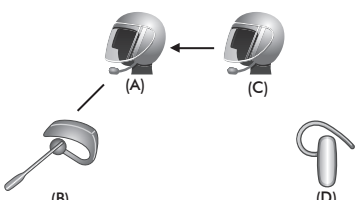
Es stehen Ihnen aber auch eine Reihe von anderen Konfigurationen für ein Vier-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom zur Verfügung: 1) Ihr Headset (A), ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B), ein weiteres 10U-Gerät (C) und ein Bluetooth-Headset, das nicht von Sena hergestellt wurde (D), 2) Ihr Headset (A), ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) und zwei andere 10U-Headsets (C und D). Sie können das Vier-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom genauso durchführen, wie Sie es normalerweise bei einer Vier-Wege-Gegensprechkommunikation tun.

10.4.1 Vier-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom, Fall 1
Zwei 10U-Headsets (A und C) und zwei Bluetooth-Headsets anderer Hersteller (B und D)

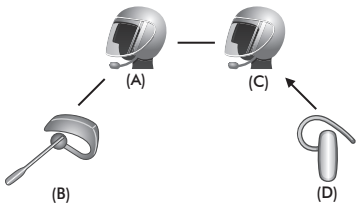
1. Sie (A) können ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit dem Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B) beginnen.



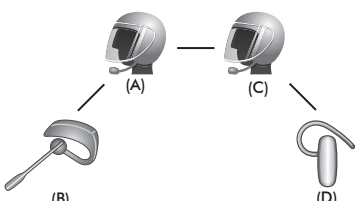
2. Das andere 10U (C) kann der Konversation beitreten, indem von dort aus ein Anruf über die Gegensprechanlage an Sie (A) erfolgt.



3. Das Bluetooth-Headset des anderen Herstellers (D) kann der Gegensprechkommunikation beitreten, indem von ihm aus ein Gegensprechanruf an das 10U getätigt wird (C).



4. Jetzt sind zwei 10U-Headsets (A und C) und zwei Bluetooth-Headsets anderer Hersteller (B und D) als Vier-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom verbunden.

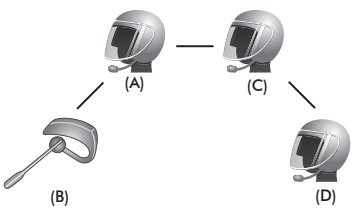


Sie können das Vier-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom genauso beenden, wie Sie es bei einem normalen Vier-Wege-Gespräch tun. Weitere Details finden Sie in Abschnitt 8.3.2 „Vier-Wege-Gespräch beenden“.

10.4.2 Vier-Wege-Konferenzgespräch über Universal Intercom, Fall 2

Drei 10U-Headsets (A, C und D) und ein Bluetooth-Headset eines anderen Herstellers (B).

Dieses Verfahren ist das gleiche wie in Fall 1, der in Abschnitt 11.4.1 beschrieben wird.



11 UKW-RADIO

11.1 UKW-Radio Ein / Aus

Zum Einschalten des UKW-Radios halten Sie die Taste hinten 1 Sekunde lang gedrückt bis Sie einen mittelhohen Doppel-Piepton hören. Sie hören dann die Sprachansage **„UKW ein“**. Zum Ausschalten des UKW-Radios halten Sie die Taste hinten 1 Sekunde lang gedrückt, bis Sie die Sprachansage **„UKW aus“** hören. Beim Ausschalten, speichert das 10U den zuletzt gehörten Radiosender. Beim Einschalten wird der zuletzt eingestellte Radiosender wieder gespielt.

11.2 Voreingestellte Sender

Zum Radiohören können Sie voreingestellte UKW-Sender wählen. Tippen Sie einmal auf die Taste hinten, um in der Auswahl der voreingestellten Sender einen nach oben zu gelangen.

11.3 Suchen und Speichern

„Suchen" ist die Funktion, die das Frequenzband nach Radiosendern absucht. Zur Verwendung der Funktion „Suchen“ folgen Sie bitte den nachfolgenden Anweisungen:

1. Bewegen Sie den Joystick nach links oder nach rechts und halten Sie ihn dort 1 Sekunde lang, um das Frequenzband nach unten oder nach oben zu durchsuchen.
2. Falls der Empfänger einen Sender findet, während er das Frequenzband absucht, hält er die Suchfunktion an.
3. Um den aktuellen Sender zu speichern, halten Sie die Taste vorne 1 Sekunde lang gedrückt, bis Sie die Sprachansage **„Voreinstellung (Nr.)“** hören.
4. Bewegen Sie den Joystick nach ober oder nach unten, um auszuwählen, welche Voreinstellungsnummer Sie für diesen speziellen Sender vergeben möchten. Sie können bis zu 10 voreingestellte Sender speichern (Sie können den Vorgang für die Voreinstellung der Sender abbrechen, indem Sie ca. 10 Sekunden warten. Sie hören dann die Sprachansage **„Speichern der Voreinstellung abgebrochen“**. Sie können den Joystick auch nach oben oder nach unten bewegen, bis Sie die Sprachansage **„Abbrechen“** hören. Tippen Sie auf die Taste vorne, um das Abbrechen zu bestätigen. Sie hören dann die Sprachansage **„Speichern der Voreinstellung abgebrochen“**).
5. Zum Speichern des aktuellen Senders, tippen Sie nochmals auf die Taste vorne. Sie hören dann die Sprachansage **„Voreinstellung speichern (Nr.)“**.
6. Zum Löschen des gespeicherten Senders auf der voreingestellten Nummer, tippen Sie auf die Taste hinten. Sie hören dann die Sprachansage **„Voreinstellung löschen (Nr.)“**.

Hinweis:

1. *Sie können UKW-Radiosender vor der Verwendung des UKW-Radios auf voreingestellte Nummern speichern. Schließen Sie das 10U an Ihren PC an und rufen Sie den Sena Device Manager auf. Sie haben die Möglichkeit, im Einstellungsmenü des 10U bis zu 10 UKW-Sender auf voreingestellte Nummern zu speichern. Den gleichen Vorgang können Sie mit der Sena Smartphone App vornehmen.*
2. *Sie können nach wie vor ein eingehendes Telefongespräch entgegennehmen, über die Gegensprechanlage kommunizieren und dabei gleichzeitig UKW-Radio hören.*

11.4 Sendersuchlauf und Speichern

„Sendersuchlauf" ist die Funktion, die ab der Frequenz des aktuellen Senders automatisch nach Radiosendern sucht. Zur Verwendung der Funktion „Sendersuchlauf", folgen Sie bitte den nachfolgenden Anweisungen:

1. Taste hinten doppelt antippen. Damit wird die Frequenz ab dem aktuellen Sender nach oben abgesucht, um die Frequenz eines anderen Senders zu finden.
2. Falls der Empfänger einen Sender findet, bleibt er 8 Sekunden lang auf der Frequenz dieses Senders und setzt dann die Suche nach der Frequenz des nächsten Senders fort.
3. Die Sendersuchfunktion wird angehalten, wenn Sie die Taste hinten nochmals doppelt antippen.
4. Zum Speichern eines Senders während das Frequenzband abgesucht wird, tippen Sie auf die Taste hinten, wenn dieser Sender gefunden wird. Sie hören die Sprachansage vom 10U **„Voreinstellung speichern (Nr.)"**. Der Sender wird unter der nächsten voreingestellten Nummer gespeichert.
5. Alle Sender, die während des „Sendersuchlaufs" voreingestellt werden, überschreiben die vorher unter dieser Nummer gespeicherten Sender.

11.5 Vorläufige Voreinstellung

Mit der Funktion für die vorläufige Voreinstellung können Sie Sender automatisch vorläufig voreinstellen, ohne die vorhandenen voreingestellten Sender zu ändern. Tippen Sie dreimal auf die Taste hinten, wodurch automatisch der Sendersuchlauf für die vorläufige Voreinstellung von 10 Sendern beginnt. Die vorläufig voreingestellten Sender werden gelöscht, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

11.6 Auswahl der Region

Aus dem Sena Device Manager können Sie die Region für die richtige UKW-Frequenz auswählen. Mit der Einstellung der Region können Sie die Suchfunktion optimieren, um einen unnötigen Frequenzwechsel zu vermeiden (Werkseinstellungen: weltweit).

Region	Frequenzbereich	Schritt
Weltweit	76,0 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Amerika	87,5 ~ 107,9 MHz	± 200 kHz
Asien	87,5 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Australien	87,5 ~ 107,9 MHz	± 200 kHz
Europa	87,5 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Japan	76,0 ~ 90,0 MHz	± 100 kHz

Funktion	Lenkerfernbedienung	Headset
UKW-Radio ein / aus	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste hinten	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (+)
Voreinstellung auswählen	Tippen Sie auf die Taste hinten	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (+)
Sender suchen	Bewegen Sie den Joystick 1 Sekunde lang nach links oder rechts	Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste (+)
UKW-Frequenzband nach oben durchsuchen	Tippen Sie zweimal auf die Taste hinten	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (–)
Suche anhalten	Tippen Sie zweimal auf die Taste hinten	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (–)
Voreinstellung während der Suche speichern	Tippen Sie auf die Taste hinten	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (+)
Vorläufige Voreinstellung	Tippen Sie dreimal auf die Taste hinten	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (–)

Tabelle zur Tastenbedienung für das UKW-Radio

12 FUNKTIONSPRIORITÄT

Das 10U wird in der folgenden Funktionspriorität betrieben:

(höchste) Handy
Gegensprechanlage
Gemeinsam Musik hören über Bluetooth-Stereo
UKW-Radio
(niedrigste) Bluetooth-Stereo-Musik

Eine Funktion mit niedriger Priorität wird stets durch die mit der höheren Priorität unterbrochen. Zum Beispiel wird Musikhören in Stereo durch einen Anruf über die Gegensprechanlage unterbrochen und ein Gespräch über die Gegensprechanlage wird durch einen eingehenden Handy-Anruf unterbrochen.

13 KONFIGURATIONSMENÜ

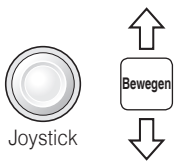
Sie können die Konfiguration des 10U mithilfe der folgenden Anleitung für das Sprachmenü einstellen:

1. Um das Sprachkonfigurationsmenü aufzurufen, halten Sie die Taste vorne 12 Sekunden lang gedrückt, bis die LED dauerhaft blau leuchtet und Sie hohe Doppel-Pieptöne hören. Außerdem hören Sie die Sprachansage **„Konfigurationsmenü“**.
2. Bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, um zwischen den Menüs zu wechseln. Sie werden Sprachansagen für jeden Menüpunkt hören, wie unten beschrieben.
3. Durch Antippen der Taste hinten können Sie die betreffende Einstellung aktivieren oder den Befehl ausführen. Die Deaktivierung erfolgt durch Antippen der Taste vorne.
4. Wird innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt, verlässt das 10U selbsttätig die Konfiguration und wechselt in den Standby-Modus.
5. Wenn Sie die Konfiguration sofort verlassen möchten, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Konfiguration verlassen“** hören, und tippen Sie dann auf die Taste hinten.

Funktion	Lenkerfernbedienung	Headset
Konfigurationsmenü aufrufen	Drücken Sie 12 Sekunden lang die Taste vorne	Drücken Sie 10 Sekunden lang die Taste (+)
Zwischen den Menüs wechseln	Joystick nach oben oder unten bewegen	Tippen Sie auf die Taste (+)
Ausführen	Tippen Sie auf die Taste hinten	Tippen Sie auf die Taste (–)
Einstellung aktivieren	Tippen Sie auf die Taste hinten	Tippen Sie auf die Taste (–)
Einstellung deaktivieren	Tippen Sie auf die Taste vorne	Tippen Sie auf die Taste (–)

Die Sprachansagen für jeden Menüpunkt sind die folgenden:

(1) Kurzwahl
(2) Audio-Boost
(3) VOX-Telefon
(4) VOX-Gegensprechanlage
(5) Sprachansage
(6) Einstellung RDS AF
(7) Mithörton
(8) Geräuschregelung
(9) Alle Kopplungen löschen
(10) Fernbedienung koppeln
(11) Universal Intercom koppeln
(12) Rücksetzen auf die Werkseinstellung
(13) Konfiguration verlassen



- Kurzwahl
- Audio-Boost
- VOX-Telefon
- VOX-Gegensprechanlage
- Sprachansage
- Einstellung RDS AF
- Mithörton
- Geräuschregelung
- Alle Kopplungen löschen
- Fernbedienung koppeln
- Universal Intercom koppeln
- Rücksetzen auf die Werkseinstellung
- Konfiguration verlassen

13.1 Zuordnung der Kurzwahl

Sprachansage	**„Kurzwahl“**
Werkseinstellungen	Nicht verfügbar
Ausführen	Tippen Sie auf die Taste hinten

1. Um eine Telefonnummer als Kurzwahl zuzuordnen, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Kurzwahl“** hören.
2. Tippen Sie die Taste hinten an und Sie werden eine Sprachansage hören **„Speed dial one“** und **„Handy verbunden“**.
   – Bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, um eine der drei Kurzwahlnummern auszuwählen, wenn Sie die Sprachansagen **„Kurzwahl (Nr.)“** hören.
3. Rufen Sie eine Telefonnummer an, die Sie zuordnen möchten und Sie werden die Sprachansage **„Save speed dial (#)“** hören. Die Telefonnummer wird automatisch der ausgewählten Kurzwahlnummer zugewiesen. Anschließend wird der Telefonanruf sofort wieder beendet.
4. Um das Menü zu verlassen, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Abbrechen“** hören. Tippen Sie dann zur Bestätigung auf die Taste hinten. Sie hören dann die Sprachansage **„Abbrechen“**. Wird innerhalb von 1 Minute keine Taste gedrückt, verlässt das 10U selbsttätig das Konfigurationsmenü und wechselt in den Standby-Modus.

Hinweis:

1. *Nach der Zuordnung einer Telefonnummer zu einer der drei Kurzwahlen können Sie den restlichen zwei Kurzwahlen jeweils eine weitere Telefonnummer zuordnen.*
2. *Sie können die Telefonnummern für die Kurzwahl auch über die Software „Sena Device Manager“ oder die Sena Smartphone App zuordnen. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Internetseite von Sena Bluetooth unter **www.sena.com**.*

13.2 Audio-Boost aktivieren/deaktivieren

Sprachansage	**„Audio-Boost“**
Werkseinstellungen	Aktivieren
Aktivieren	Tippen Sie auf die Taste hinten
Deaktivieren	Tippen Sie auf die Taste vorne

Die Aktivierung von Audio-Boost erhöht die maximale Gesamtlautstärke. Durch die Deaktivierung von Audio-Boost wird die maximale Gesamtlautstärke reduziert, aber ein ausgewogenerer Klang erreicht.

13.3 Gesprächsannahme über Sprachbefehl aktivieren/ deaktivieren

Sprachansage	**„VOX-Telefon“**
Werkseinstellungen	Aktivieren
Aktivieren	Tippen Sie auf die Taste hinten
Deaktivieren	Tippen Sie auf die Taste vorne

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie die eingehenden Anrufe mit dem Sprachbefehl beantworten. Wenn Sie einen Klingelton für einen eingehenden Anruf hören, können Sie das Gespräch entgegennehmen, indem Sie ein Wort wie etwa **„Hallo“** laut sagen oder in das Mikrofon hinein pusten. Die VOX-Funktion des Telefons ist vorübergehend deaktiviert, wenn Sie mit der Gegensprechanlage verbunden sind. Wenn diese Funktion deaktiviert ist, müssen Sie auf die Taste hinten oder die Taste vorne tippen, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen.

13.4 Sprachsteuerung der Gegensprechanlage aktivieren/ deaktivieren

Sprachansage	**„VOX-Gegensprechanlage“**
Werkseinstellungen	Deaktivieren
Aktivieren	Tippen Sie auf die Taste hinten
Deaktivieren	Tippen Sie auf die Taste vorne

Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit dem zuletzt verbundenen Gesprächsteilnehmer über den Sprachbefehl beginnen. Wenn Sie die Gegensprechanlage starten möchten, sagen Sie laut ein Wort wie etwa **„Hallo“** oder pusten ins Mikrofon. Wenn Sie ein Gespräch über die Gegensprechanlage über die Sprachwahl beginnen, wird die Gegensprechanlage automatisch beendet, wenn Sie und der andere Gesprächsteilnehmer 20 Sekunden lang nicht reden. Wenn Sie jedoch ein Gespräch über die Gegensprechanlage manuell starten, indem Sie die Taste vorne antippen, müssen Sie das Gespräch auch manuell beenden.

Wenn Sie die Gegensprechanlage jedoch über den Sprachbefehl beginnen und sie manuell durch Antippen der Taste vorne beenden, können Sie die Gegensprechanlage vorübergehend nicht mit dem Sprachbefehl starten. In diesem Fall müssen Sie erst die Taste vorne drücken, um die Gegensprechanlage erneut zu starten. Diese Eigenschaft soll der wiederholten und ungewollten Verbindung über die

Gegensprechanlage durch starke Windgeräusche vorbeugen. Nach dem erneuten Einschalten des 10U können Sie die Gegensprechanlage auch wieder über den Sprachbefehl starten.

13.5 Sprachansagen aktivieren/deaktivieren

Sprachansage	**„Sprachansage“**
Werkseinstellungen	Aktivieren
Aktivieren	Tippen Sie auf die Taste hinten
Deaktivieren	Tippen Sie auf die Taste vorne

Sie können die Sprachansagen in den Konfigurationseinstellungen deaktivieren, die folgenden Sprachansagen bleiben jedoch immer aktiv:
- Sprachansagen für das Konfigurationsmenü
- Sprachansagen für die Akkuladezustandsanzeige
- Sprachansagen für Rücksetzen auf die Werkseinstellung
- Sprachansagen für die Kurzwahl
- Sprachansagen für die Funktionen des UKW-Radios

13.6 RDS AF aktivieren/deaktivieren

Sprachansage	**„Einstellung RDS AF“**
Werkseinstellungen	Deaktivieren
Aktivieren	Tippen Sie auf die Taste hinten
Deaktivieren	Tippen Sie auf die Taste vorne

Mit RDS AF kann der Empfänger sich auf die zweite Frequenz einstellen, wenn das erste Signal zu schwach wird. Wenn RDS AF am Empfänger aktiviert ist, kann ein Radiosender mit mehr als einer Frequenz genutzt werden.

13.7 Mithörton aktivieren/deaktivieren

Sprachansage	**„Mithörton“**
Werkseinstellungen	Deaktivieren
Aktivieren	Tippen Sie auf die Taste hinten
Deaktivieren	Tippen Sie auf die Taste vorne

Mithörton ist die hörbare Rückmeldung Ihrer eigenen Stimme. Es hilft Ihnen, natürlich und in der entsprechenden Lautstärke zu sprechen, je nach dem sich ändernden Umgebungsgeräusch im Helm. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie während eines Gesprächs über die Gegensprechanlage oder während eines Telefonanrufs hören, was Sie sagen.

13.8 Advanced Noise Control™ aktivieren/deaktivieren

Sprachansage	**„Geräuschregelung“**
Werkseinstellungen	Aktivieren
Aktivieren	Tippen Sie auf die Taste hinten
Deaktivieren	Tippen Sie auf die Taste vorne

Wenn die Funktion „Advanced Noise Control“ aktiviert ist, wird während eines Gesprächs über die Gegensprechanlage das Hintergrundgeräusch reduziert. Wenn die Funktion deaktiviert ist, wird das Hintergrundgeräusch während eines Gesprächs über die Gegensprechanlage mit Ihrer Stimme vermischt.

Hinweis:
Wenn Sie das 10U mit dem Bluetooth Audio Pack für GoPro verwenden, können Sie diese Funktion nur im normalen Tonaufnahmemodus aktivieren oder deaktivieren. Diese Funktion wird im Audio-Modus „Ultra HD“ (UHD) automatisch deaktiviert.

13.9 Löschen aller Informationen zu den Bluetooth-Kopplungen

Sprachansage	**„Alle Kopplungen löschen“**
Werkseinstellungen	Nicht verfügbar
Ausführen	Tippen Sie auf die Taste hinten

Um alle Bluetooth-Kopplungen des 10U zu löschen, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Alle Kopplungen löschen“** hören, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste hinten.

13.10 Fernbedienung koppeln

Sprachansage	**„Fernbedienung koppeln“**
Werkseinstellungen	Nicht verfügbar
Ausführen	Tippen Sie auf die Taste hinten

Um in den Modus „Fernbedienung koppeln“ zu wechseln, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Fernbedienung koppeln“** hören. Drücken Sie dann die Taste hinten, um in den Modus „Fernbedienung koppeln“ zu wechseln. Das Headset verlässt das Konfigurationsmenü automatisch.

Hinweis:
Falls Sie die Lenkerfernbedienung nicht nutzen können, um „Fernbedienung koppeln“ aufzurufen, schlagen Sie im Abschnitt 15.5 nach. Dort wird beschrieben, wie Sie den Punkt „Fernbedienung koppeln“ mit den Headset-Steuertasten bedienen können.

13.11 Universal Intercom koppeln

Sprachansage	**„Universal Intercom koppeln“**
Werkseinstellungen	Nicht verfügbar
Ausführen	Tippen Sie auf die Taste hinten

Um in den Modus „Universal Intercom koppeln“ zu wechseln, bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Universal Intercom koppeln“** hören. Drücken Sie dann die Taste hinten, um in den Modus „Universal Intercom koppeln“ zu wechseln. Das Headset verlässt das Konfigurationsmenü automatisch.

13.12 Rücksetzen auf die Werkseinstellung

Sprachansage	**„Rücksetzen auf die Werkseinstellung“**
Werkseinstellungen	Nicht verfügbar
Ausführen	Tippen Sie auf die Taste hinten

Zum Rücksetzen auf die Werkseinstellung am 10U bewegen Sie den Joystick nach oben oder nach unten, bis Sie die Sprachansage **„Rücksetzen auf die Werkseinstellung“** hören. Tippen Sie dann zur Bestätigung auf die Taste hinten. Das 10U schaltet mit der Sprachansage **„Rücksetzen des Headsets, auf Wiedersehen“**.

13.13 Sprachkonfigurationsmenü verlassen

Sprachansage	**„Konfiguration verlassen“**
Werkseinstellungen	Nicht verfügbar
Ausführen	Tippen Sie auf die Taste hinten

Um das Sprachkonfigurationsmenü zu verlassen und zurück zum Standby-Modus zu gelangen, bewegen Sie den Joystick, bis Sie die Sprachansage **„Konfiguration verlassen“** hören, und tippen Sie anschließend zur Bestätigung auf die Taste hinten.

Den Joystick nach oben/nach unten bewegen	Auf Taste hinten tippen	Auf Taste vorne tippen
Kurzwahl	Ausführen	Nicht verfügbar
Audio-Boost	Aktivieren	Deaktivieren
VOX-Telefon	Aktivieren	Deaktivieren
VOX-Gegensprechanlage	Aktivieren	Deaktivieren
Sprachansage	Aktivieren	Deaktivieren
Einstellung RDS AF	Aktivieren	Deaktivieren
Mithörton	Aktivieren	Deaktivieren
Advanced Noise Control	Aktivieren	Deaktivieren
Alle Kopplungen löschen	Ausführen	Nicht verfügbar
Fernbedienung koppeln	Ausführen	Nicht verfügbar
Universal Intercom koppeln	Ausführen	Nicht verfügbar
Rücksetzen auf die Werkseinstellung	Ausführen	Nicht verfügbar
Konfiguration verlassen	Ausführen	Nicht verfügbar

Tastenbedienung der Lenkerfernbedienung für das Sprachkonfigurationsmenü

Auf Taste (+) tippen	Auf Taste (-) tippen
Kurzwahl	Ausführen
Audio-Boost	Aktivieren/Deaktivieren
VOX-Telefon	Aktivieren/Deaktivieren
VOX-Gegensprechanlage	Aktivieren/Deaktivieren
Sprachansage	Aktivieren/Deaktivieren
Einstellung RDS AF	Aktivieren/Deaktivieren
Mithörton	Aktivieren/Deaktivieren
Advanced Noise Control	Aktivieren/Deaktivieren
Alle Kopplungen löschen	Ausführen
Fernbedienung koppeln	Ausführen
Universal Intercom koppeln	Ausführen
Rücksetzen auf die Werkseinstellung	Ausführen
Konfiguration verlassen	Ausführen

Tastenbedienung des Headsets für das Sprachkonfigurationsmenü

14 FIRMWARE-AKTUALISIERUNG

Das 10U unterstützt die Aktualisierung der Firmware. Sie können die Firmware mit dem Sena Device Manager aktualisieren (siehe Abschnitt 4.6.1, „Sena Device Manager“). Besuchen Sie die Sena Bluetooth-Website unter **www.sena.com**, um die neueste Software herunterzuladen.

15 FEHLERBEHEBUNG

15.1 Ausfall der Gegensprechanlage

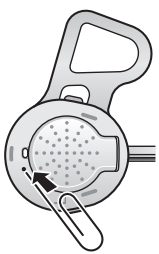
Wenn Sie versuchen, ein Gespräch über die Gegensprechanlage mit einem Gesprächsteilnehmer aufzunehmen, der außerhalb der Reichweite ist oder bereits ein Konferenzgespräch mit anderen Fahrern oder ein Telefongespräch führt, hören Sie einen tiefen Doppel-Piepton, mit dem das Belegt-Signal der Gegensprechanlage angezeigt wird. In diesem Fall müssen Sie es später nochmals versuchen.

15.2 Wiederaufnahme der Verbindung über die Gegensprechanlage

Wenn Ihr Gesprächsteilnehmer sich während eines Gesprächs über die Gegensprechanlage aus der Reichweite entfernt, hören Sie unter Umständen Störgeräusche und die Gegensprechkommunikation wird schließlich unterbrochen. In diesem Fall versucht das 10U automatisch alle 8 Sekunden, die Verbindung wieder herzustellen, und Sie hören einen hohen Doppel-Piepton bis zur Wiederherstellung der Verbindung. Wenn Sie die Verbindung nicht wiederherstellen wollen, drücken Sie die Taste vorne, um den Verbindungsversuch abzubrechen.

15.3 Zurücksetzen bei Fehlfunktion

Wenn das 10U nicht ordnungsgemäß funktioniert oder aus irgendeinem Grund ein Fehlerstatus vorliegt, können Sie es zurücksetzen, indem Sie die Rücksetztaste, wie im unteren Bild zu sehen, drücken. Stecken Sie eine Büroklammer in das kleine Loch und drücken Sie die Rücksetztaste vorsichtig eine Sekunde lang. Das 10U wird ausgeschaltet. Starten Sie das System neu und versuchen Sie es nochmals. Dadurch wird das Headset nicht auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



10U für Shoei GT-Air und Neotec (Linker Lautsprecher)

10U für Schuberth C3/C3 Pro und Arai Integralhelme

15.4 Rücksetzen auf die Werkseinstellung

15.4.1 Headset

Wenn Sie das Headset auf die Standardwerkseinstellungen zurücksetzen möchten, gehen Sie wie unter „Rücksetzen auf die Werkseinstellung“ im Konfigurationsmenü beschrieben vor. Das Headset wird automatisch auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt und schaltet sich aus. Weitere Details finden Sie in Abschnitt 13.12 „Rücksetzen auf die Werkseinstellung“.

15.4.2 Lenkerfernbedienung

Wenn Sie die Lenkerfernbedienung auf die Standardwerkseinstellungen zurücksetzen möchten, drücken Sie 1 Sekunde lang gleichzeitig die Taste vorne, die Taste hinten und den Joystick. Die Lenkerfernbedienung wird automatisch auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt und schaltet sich aus.

15.5 Unterbrechung der Lenkerfernbedienung

Wenn die Verbindung zwischen Ihrer Lenkerfernbedienung und Ihrem Headset unterbrochen wird, kontrollieren Sie, ob der Akku noch genügend Strom hat und dass die Geräte nicht weiter als 10 Meter voneinander entfernt sind. Falls der Akkuladezustand niedrig ist, diesen aufladen und erneut versuchen. Falls die beiden Geräte zu weit voneinander entfernt sind, bringen Sie sie näher zusammen. Wenn Sie immer noch nicht miteinander verbunden sind, versuchen Sie, sie entsprechend dem nachfolgenden Verfahren nochmals zu koppeln.

1. Schalten Sie das 10U und die Lenkerfernbedienung ein.
2. Drücken Sie 10 Sekunden lang die Taste (+), um ins Konfigurationsmenü zu gelangen. Tippen Sie auf die Taste (+), bis Sie die Sprachansage **„Fernbedienung koppeln“** hören. Drücken Sie auf die Taste (-), um in den Modus „Fernbedienung koppeln“ zu wechseln. Die rote LED blinkt schnell und Sie hören mehrere Pieptöne.
3. Drücken Sie an der Lenkerfernbedienung 5 Sekunden lang die Taste hinten, bis die LED rot und blau blinkt. Das 10U führt die Kopplung automatisch durch, wenn sich die Lenkerfernbedienung im Kopplungsmodus befindet. Die LED der Lenkerfernbedienung blinkt alle zwei Sekunden blau und Sie hören die Sprachansage **„Fernbedienung verbunden“**, wenn sie erfolgreich verbunden wurden.

16 SCHNELLÜBERSICHT ÜBER DIE FUNKTIONEN

16.1 Verwendung der Lenkerfernbedienung

Typ	Funktion	Tastenbefehl	LED	Piepton
Grundfunktion	Einschalten	Tippen Sie auf die Taste vorne	–	–
	Ausschalten	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste vorne und den Joystick	–	–
	Lautstärkere-gelung	Joystick nach oben oder unten bewegen	–	–
Handy	Koppeln mit einem Handy	Drücken Sie 5 Sekunden lang auf den Joystick	Blau und rot leuchtet abwechselnd	Hohe Mehrfach-Pieptöne
	Kopplung des zweiten Handys	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste vorne	Blinkt rot	Mehrere Pieptöne
		Tippen Sie innerhalb von 2 Sekunden auf die Taste hinten		
	Anruf entge-gennehmen und beenden	Tippen Sie auf die Taste hinten	–	–
	Sprachwahl	Tippen Sie auf die Taste hinten	–	–
	Kurzwahl	Tippen Sie zweimal auf die Taste hinten	–	Mittelhoher Einzel-Piepton
	Eingehenden Anruf ablehnen	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste vorne	–	–

Typ	Funktion	Tastenbefehl	LED	Piepton
Gegensprech-anlage	Gegensprech-anlage koppeln	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste vorne	Blinkt rot	Mittelhoher Einzel-Piepton
		Tippen Sie an einem der beiden Headsets auf die Taste vorne		
	Unterhaltung über die jeweilige Gegensprech-anlage beginnen/ beenden	Tippen Sie auf die Taste vorne	–	–
	Alle Unterhal-tungen über die Gegen-sprechanlage beenden	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste vorne	Blinkt blau	Mittelhoher Doppel-Piepton
Musik	Bluetooth-Musik wiedergeben/ pausieren	Drücken Sie 1 Sekunde lang auf den Joystick	–	Mittelhoher Doppel-Piepton
	Nächster/ vorheriger Titel	Bewegen Sie den Joystick 1 Sekunde lang nach links oder rechts	–	–
UKW-Radio	UKW-Radio ein	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste hinten	–	Mittelhoher Doppel-Piepton
	UKW-Radio aus	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste hinten	–	Mittelhoher Doppel-Piepton
	Voreinstellung auswählen	Tippen Sie auf die Taste hinten	–	Mittelhoher Einzel-Piepton
	Sender suchen	Bewegen Sie den Joystick 1 Sekunde lang nach links und rechts	–	Hohe Dreifach-Pieptöne

Typ	Funktion	Tastenbefehl	LED	Piepton
UKW-Radio	UKW-Frequenzband nach oben durchsuchen	Tippen Sie zweimal auf die Taste hinten	–	
	Suche anhalten	Tippen Sie zweimal auf die Taste hinten	–	Hohe Doppel-Pieptöne
	Voreinstellung während der Suche spei-chern	Tippen Sie auf die Taste hinten	–	Hohe Doppel-Pieptöne

16.2 Verwendung der Headset-Tasten

Typ	Funktion	Tastenbefehl	LED	Piepton
Grundfunktion	Einschalten	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (+) und die Taste (–)	Durchgehend blau	Lauter werdende Pieptöne
	Ausschalten	Drücken Sie auf die Taste (+) und die Taste (–)	Durchgehend rot	Leiser werdende Pieptöne
	Lautstärkeregelung	Tippen Sie auf die Taste (+) oder die Taste (–)	–	–
Handy	Koppeln mit einem Handy	Drücken Sie 12 Sekunden lang die Taste (–)	Blau und rot leuchtet abwechselnd	Hohe Mehrfach-Pieptöne
	Kopplung des zweiten Handys	Drücken Sie 12 Sekunden lang die Taste (–)	Blau und rot leuchtet abwechselnd	Mehrere Pieptöne
		Tippen Sie dreimal auf die Taste (+)		
	Handy-Anruf entgegennehmen	Tippen Sie auf die Taste (+)	–	–
	Handy-Anruf beenden	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (+)	–	–
	Sprachwahl	Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste (+)	–	–
	Kurzwahl	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (–)	–	Mittelhoher Einzel-Piepton
	Eingehenden Anruf ablehnen	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (+)	–	–
Gegensprechanlage	Gegensprechanlage koppeln	Drücken Sie 8 Sekunden lang die Taste (–)	Blinkt rot	Mehrere Pieptöne
		Tippen Sie an einem der beiden Headsets auf die Taste (–)		
	Unterhaltung über die jeweilige Gegensprechanlage beginnen/beenden	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (–)	–	–
	Alle Unterhaltungen über die Gegensprechanlage beenden	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (–)	Blinkt blau	Mittelhoher Doppel-Piepton
Musik	Bluetooth-Musik wiedergeben/pausieren	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (+)	–	Mittelhoher Doppel-Piepton
	Nächster Titel	Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste (+)	–	
UKW-Radio	UKW-Radio ein	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (+)	–	Mittelhoher Doppel-Piepton
	UKW-Radio aus	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (+)	–	Mittelhoher Doppel-Piepton
	Voreinstellung auswählen	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (+)	–	Mittelhoher Einzel-Piepton
	Sender suchen, aufwärts	Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste (+)	–	Hohe Dreifach-Pieptöne

Typ	Funktion	Tastenbefehl	LED	Piepton
UKW-Radio	UKW-Frequenzband nach oben durchsuchen	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (–)	–	
	Suche anhalten	Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste (–)	–	Hohe Doppel-Pieptöne
	Voreinstellung während der Suche speichern	Drücken Sie 1 Sekunde lang die Taste (+)	–	Hohe Doppel-Pieptöne
Konfiguration	Konfigurationseinstellungen aufrufen Modus	Drücken Sie 10 Sekunden lang die Taste (+)	–	Hohe Doppel-Pieptöne
Zurücksetzen	Zurücksetzen bei Fehlfunktion	Drücken Sie die Taste „Zurücksetzen“	–	–

ZULASSUNGEN UND SICHERHEITSZERTIFIKATE

Erklärung zur Einhaltung der FCC-Vorschriften

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften (Federal Communications Comission - Amerikanische Bundeskommission zur Regelung der Kommunikationswege). Der Betrieb des Geräts muss die folgenden zwei Voraussetzungen erfüllen:

(1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen, und

(2) Dieses Gerät darf nicht anfällig gegenüber Interferenzen sein, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und hält die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen umfassenden Schutz vor schädlichen Interferenzen in Wohngebieten zu gewähren. Dieses Gerät strahlt Energie in Form von Funkfrequenzen ab, welche bei unsachgemäßer Nutzung Störungen des Funkverkehrs verursachen können. Es besteht jedoch keine Garantie dahingehend, dass in einem bestimmten Wohnbereich keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was man durch das Ein-/Ausschalten des Geräts testen kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfangsantenne neu einstellen oder an einen neuen Standort verlegen

- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern
- Das Gerät mit einem anderen Anschluss bzw. einem anderen Stromkreis als demjenigen verbinden, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Hersteller oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

FCC RF Exposure Statement

Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen der FCC-Grenzwerte für Strahlenbelastung auch unter unkontrollierbaren Umweltbedingungen. Endnutzer müssen die spezifischen Betriebsanweisungen befolgen, um die Bedingungen entsprechend einzuhalten. Der hier genutzte Sender darf mit keiner anderen Antenne oder keinem anderen Sender gleichzeitig eingesetzt werden, es sei denn, dies geschieht gemäß den FCC-Multiband-Sender-Verfahren.

FCC-Warnung

Jede Änderungen oder Modifikationen an der Ausrüstung, welche nicht ausdrücklich durch diejenige Partei genehmigt wurde, welche für die Einhaltung der FCC-Vorschriften verantwortlich ist, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts unwirksam machen.

CE-Konformitätserklärung

Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie (99/5/EC) CE-gekennzeichnet. Sena erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundsätzlichen Voraussetzungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC übereinstimmt. Besuchen Sie die Internetseite **http://www.sena.com** für zusätzliche Informationen. Beachten Sie, dass dieses Produkt Funkfrequenzbänder benutzt, die innerhalb der EU nicht harmonisiert sind. Innerhalb der EU darf dieses Gerät in Österreich, Belgien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, den Niederlanden, Portugal, Spanien, Schweden, im Vereinigten Königreich und innerhalb der EFTA in Island, Norwegen und der Schweiz benutzt werden.

Industry-Canada-Erklärung

Dieses Gerät entspricht dem (den) lizenzfreien Industry-Canada-RSS-Standard(s). Der Betrieb des Geräts muss die folgenden zwei Voraussetzungen erfüllen:

(1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen.
(2) Dieses Gerät darf nicht anfällig gegenüber Interferenzen sein, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Bluetooth-Lizenz

Die Marke Bluetooth® sowie entsprechende Logos gehören der Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung dieser Marken durch Sena erfolgt unter der Lizenz. Andere Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Hersteller.

Das Produkt entspricht und adaptiert die Bluetooth® 3.0-Spezifikation und hat erfolgreich alle Tests zur Interoperabilität bestanden, welche in der Bluetooth®-Spezifikation beschrieben sind. Die Interoperabilität zwischen dem Gerät und allen anderen Bluetooth®-fähigen Produkten wird jedoch nicht garantiert.

WEEE (Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten)

Das Entsorgungssymbol auf dem Produkt, den Handbüchern oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt wie alle anderen elektrischen und elektronischen Produkte sowie Akkus und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer einer separaten Müllsammlung zugeführt werden müssen und NICHT in den Hausmüll gehören. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, entsorgen Sie die Produkte bitte nicht als unsortierten Restmüll, sondern geben sie diese bei einer offiziellen Recycling-Stelle zur fachgerechten Entsorgung ab.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß verwenden, indem Sie die unten stehenden Vorsichts- und Warnhinweise beachten, um Risiken und/oder Schäden an Sachgegenständen zu vermeiden.

Produktlagerung und -verwaltung

- Halten Sie das Produkt staubfrei. Staub kann mechanische und elektronische Teile des Produkts beschädigen.
- Lagern Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen, da sich dadurch die Lebensdauer von Elektronikgeräten verringern und der Akku beschädigt werden kann und/oder Kunststoffteile des Produkts schmelzen können.
- Lagern Sie das Produkt nicht bei niedrigen Temperaturen. Plötzliche Temperaturänderungen können Kondensation zur Folge haben und elektronische Schaltkreise beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Reinigungslösungen, giftigen Chemikalien oder aggressiven Reinigungsmitteln, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Lackieren Sie das Gerät nicht. Lack kann bewegliche Teile behindern oder den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts beeinträchtigen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und erschüttern Sie es nicht anderweitig. Dadurch können das Produkt oder seine internen elektrischen Schaltkreise beschädigt werden.

- Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht, da das Produkt dadurch beschädigt werden und die Gewährleistung erlöschen kann.
- Lagern Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung, insbesondere dann nicht, wenn es für einen längeren Zeitraum gelagert wird.

Produktverwendung

- In manchen Regionen ist es gesetzlich untersagt, auf Motorrädern Headsets oder Ohrhörer zu verwenden. Vergewissern Sie sich daher, dass Sie alle geltenden Gesetze der Region einhalten, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Die Verwendung des Produkts mit hoher Lautstärke über einen langen Zeitraum kann zu Schäden der Trommelfelle oder der Hörfähigkeit führen. Halten Sie die Lautstärke auf einem angemessenen Niveau, um Verletzungen dieser Art zu verhindern.
- Schlagen Sie nicht auf das Produkt und berühren Sie es nicht mit scharfen Werkzeugen, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen und setzen Sie das Produkt keiner Hitze aus, da dies zu Schäden, Explosionen oder Feuer führen kann.
- Halten Sie das Produkt fern von Haustieren und kleinen Kindern. Andernfalls kann es zu Schäden am Produkt kommen.
- An Orten, an denen die drahtlose Kommunikation verboten ist (etwa in Krankenhäusern oder Flugzeugen), deaktivieren Sie das Produkt und verwenden Sie es nicht. An Orten, an denen die drahtlose Kommunikation verboten ist, können elektromagnetische Wellen zu Gefahren oder Unfällen führen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von gefährlichen Explosivstoffen. Besteht in der Nähe Explosionsgefahr, deaktivieren Sie das Gerät und beachten Sie alle Vorschriften, Anweisungen und Schilder vor Ort.
- Wenn Sie das Produkt verwenden, halten Sie sich an alle Vorschriften bezüglich der Nutzung von Kommunikationsgeräten während der Fahrt.
- Platzieren Sie das Produkt nicht dort, wo es das Blickfeld des Fahrers während der Fahrt blockiert oder beeinträchtigt. Hierdurch besteht das Risiko von Verkehrsunfällen.
- Befestigen Sie das Produkt vor der Fahrt am Helm und vergewissern Sie sich, dass es sicher sitzt. Das Entfernen des Produkts während der Fahrt kann zu Schäden am Produkt und zu Unfällen führen.
- Sollte das Produkt beschädigt sein, verwenden Sie es nicht weiter. Dadurch können Schäden, Explosionen oder Feuer auftreten.

Akku

Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten, nicht austauschbaren wiederaufladbaren Akku. Achten Sie daher bei der Verwendung des Produkts auf Folgendes:

- Trennen Sie den Akku nie vom Produkt, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Die Akkuleistung kann sich mit der Zeit verringern.

- Verwenden Sie für das Aufladen des Akkus ein zugelassenes, vom Hersteller bereitgestelltes Ladegerät. Die Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts kann zu Feuer, Explosionen und Lecks führen. Andere Gefahren können die Lebensdauer oder Leistung des Akkus reduzieren.
- Es kann auch ein anderes USB-Ladegerät zum Laden der Sena-Produkte verwendet werden, wenn es entweder eine FCC-, CE-, IC-Zulassung hat oder die Zulassung einer lokalen Genehmigungsbehörde, die von Sena akzeptiert wird.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zigarettenanzünder-Ladegerät zum Laden des Headsets.
- Lagern Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 15 °C und 25 °C. Höhere oder geringere Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer des Akkus verringern oder zu Betriebsausfällen führen. Verwenden Sie das Produkt nicht bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt, da sich hierdurch die Leistung des Akkus deutlich verringern kann.
- Wenn Sie den Akku Hitze aussetzen oder ihn ins Feuer werfen, kann er explodieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Akku. Dadurch kann es zu Explosionen und/oder Unfällen kommen.
- Verwenden Sie nie ein beschädigtes Ladegerät. Dadurch kann es zu Explosionen und/oder Unfällen kommen.
- Die Akkulebensdauer hängt von den Bedingungen, Umgebungsfaktoren, Funktionen des verwendeten Produkts und den Geräten ab, mit denen er benutzt wird.

PRODUKTGEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Beschränkte Gewährleistung

Beschränkte Gewährleistung

Sena Technologies, Inc. („Sena“) garantiert die Qualität des Produkts basierend auf den technischen Spezifikationen, die im Produkthandbuch genannt werden, und den Angaben, die die Produktgewährleistung betreffen. Dabei erstreckt sich die Produktgewährleistung nur auf das Produkt. Sena haftet nicht für Verlust, Schädigungen von Menschen oder Sachschäden, die aufgrund der Verwendung des Produkts auftreten. Ausgenommen hiervon sind Schäden, die aufgrund von defekten Teilen oder Fehlern entstehen, die das Ergebnis von Problemen bei der Produktion sind.

Gewährleistungsfrist

Sena garantiert für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum den kostenlosen Austausch von defekten Teilen des Produkts oder das Beheben von Fehlern, die aufgrund von Herstellungsproblemen auftreten.

Gewährleistungsbeendigung

Die Qualitätsgewährleistung für das Produkt gilt ab dem Kaufdatum. Die Qualitätsgewährleistung endet, sobald die Gewährleistungsfrist abläuft. In den folgenden Fällen endet die Gewährleistung jedoch frühzeitig.

- Falls das Produkt an Dritte verkauft oder übertragen wurde.

- Falls der Name des Herstellers, die Seriennummer, das Produktetikett oder sonstige Kennzeichnungen verändert oder entfernt wurden.
- Falls eine nicht autorisierte Person versucht hat, das Produkt zu demontieren, zu reparieren oder zu modifizieren.

Hinweis und Verzichtserklärung

Durch den Kauf und die Verwendung dieses Produkts verzichten Sie auf maßgebliche Rechtsansprüche sowie Ansprüche auf Schadensersatz. Stellen Sie daher sicher, dass Sie vor Verwendung des Produkts die folgenden Bedingungen gelesen und verstanden haben. Durch Verwendung des Produkts stimmen Sie dieser Vereinbarung zu und verzichten auf alle Ansprüche. Wenn Sie nicht allen Bedingungen dieser Vereinbarung zustimmen, geben Sie das Produkt gegen vollständige Rückzahlung zurück. (Lesen Sie hierzu den Abschnitt „Rückgabe gegen vollständige Rückzahlung".)

1. Sie stimmen zu, dass Sie oder Ihre Nachkommen, rechtlichen Vertreter, Nachfolger oder Übernehmer keine permanenten willensmäßigen Einlassungen zu Klagen, Ansprüchen, Implementierungen, Rücknahmen oder ähnlichen Aktionen gegen Sena vorbringen, die in Verbindung mit Vorfällen wie Schwierigkeiten, Schmerzen, Leiden, Unannehmlichkeiten, Schäden, Verletzungen oder Todesfällen, die Ihnen oder Dritten während der Nutzung des Produkts widerfahren, in Verbindung stehen.
2. Sie müssen alle Risiken vollständig verstehen und annehmen (einschließlich derer, die aufgrund von unsachgemäßem Verhalten Ihrerseits oder von anderen entstehen), die während der Verwendung des Produkts auftreten.
3. Sie sind dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass Ihr Gesundheitszustand die Verwendung des Produkts zulässt, und dass Sie sich in einer ausreichend guten körperlichen Verfassung befinden, um Geräte zu nutzen, die zusammen mit dem Produkt verwendet werden können. Darüber hinaus müssen Sie sicherstellen, dass das Produkt Ihre Fähigkeiten nicht einschränkt, und dass Sie es sicher verwenden können.
4. Sie müssen volljährig sein und Verantwortung für die Verwendung des Produkts übernehmen können.
5. Sie müssen die folgenden Warnungen und Alarme lesen und verstehen:
   - Sena, zusammen mit seinen Mitarbeitern, Führungskräften, Partnern, Tochtergesellschaften, Repräsentanten, Vertretern, unterstützenden Unternehmen und Lieferanten, Alleinanbietern von Sena (gemeinsam als das „Unternehmen" bezeichnet) rät Ihnen, im Voraus alle relevanten Informationen bezüglich Wetterbedingungen, Verkehrslage und Straßenbedingungen einzuholen und entsprechend vorbereitet zu sein, bevor Sie das Produkt und ähnliche Geräte aller Marken einschließlich aller anderen Modelle verwenden.
   - Wenn Sie das Produkt bei der Fahrt mit einem Fahrzeug wie einem Motorrad, Motorroller/Scooter, Moped, ATV oder Quad-Bike (nachfolgend „Transportmittel" genannt) verwenden, erfordert dies Ihre vollständige Aufmerksamkeit, unabhängig davon, wo Sie ein solches Fahrzeug fahren.
   - Die Verwendung des Produkts auf der Straße kann Risiken wie Brüche, schwere Behinderungen oder Tod bergen.

- Risikofaktoren bei der Verwendung des Produkts können durch Fehler des Herstellers, seiner Vertreter oder durch Dritte entstehen, die an der Herstellung beteiligt sind.
- Die Risikofaktoren bei der Verwendung des Produkts können nicht vorhergesehen werden. Aus diesem Grund müssen Sie die volle Verantwortung für Schäden oder Verluste übernehmen, die durch die Risikofaktoren bei der Verwendung des Produkts entstehen können.
- Verwenden Sie das Produkt mit gutem Urteilsvermögen und benutzen Sie es nie, während Sie alkoholisiert sind.

6. Sie müssen alle Bedingungen in Bezug auf gesetzliche Rechte und Warnungen lesen und vollständig verstehen, die mit der Verwendung des Produkts zusammenhängen. Zudem stimmen Sie durch die Verwendung des Produkts allen Bedingungen bezüglich des Rechtsverzichts zu.

Gewährleistungsausschlüsse

Gründe für eingeschränkte Gewährleistungen

Wenn Sie das Produkt nach dem Kauf nicht zurückgeben, verzichten Sie auf alle Rechte auf Haftung, Forderungen sowie Kostenerstattungsansprüche (einschließlich Anwaltskosten). Sena ist daher nicht haftbar für während der Verwendung des Geräts auftretende körperliche Verletzungen, Todesfälle sowie Verluste von oder Schäden an Transportmitteln, Besitztümern oder Sachgegenständen, die Ihnen oder Dritten gehören. Zudem ist Sena nicht haftbar für erhebliche Schäden, die nicht mit dem Zustand, der Umgebung oder Fehlfunktion des Produkts in Verbindung stehen. Alle Risiken, die aufgrund des Betriebs des Produkts auftreten, hängen vollständig vom Nutzer ab, unabhängig von der Verwendung des Produkts durch den ursprünglichen Käufer.

Die Verwendung des Produkts verstößt unter Umständen gegen lokale oder nationale Vorschriften. Seien Sie sich zudem bewusst darüber, dass die ordnungsgemäße und sichere Nutzung des Produkts vollständig in Ihrer Verantwortung liegt.

Haftungseinschränkung

IM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN SCHLIESST SENA FÜR DAS UNTERNEHMEN SELBST UND DESSEN ZULIEFERER JEGLICHE HAFTBARKEIT - GANZ GLEICH , OB AUF VERTRAGLICHER ODER SCHADENSERSATZRECHTLICHER BASIS (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) - FÜR ZUFÄLLIGE, NACHFOLGENDE, INDIREKTE ODER KONKRETE SCHÄDEN ODER GELDSTRAFEN JEDER ART ODER FÜR DEN VERLUST VON EINNAHMEN ODER GEWINNEN, GESCHÄFTSEINBUSSEN, VERLUST VON INFORMATIONEN ODER DATEN ODER ANDERE FINANZIELLE VERLUSTE AUS, DIE AUS VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, VERWENDUNG, LEISTUNG, FUNKTIONSSTÖRUNGEN SEINER PRODUKTE ENTSTEHEN ODER DAMIT IN VERBINDUNG STEHEN, SELBST WENN SENA ODER DER VON SENA AUTORISIERTE HÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WORDEN IST, UND BESCHRÄNKT DIE HAFTBARKEIT DES UNTERNEHMENS NACH EIGENEM ERMESSEN

AUF DIE REPARATUR, DEN ERSATZ ODER DIE RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES. DIESE ERKLÄRUNG ZUM AUSSCHLUSS EINER SCHADENSHAFTUNG BLEIBT UNANGETASTET, FALLS IRGENDEINE DER DARIN VORGEGEBENEN ABHILFEN IHREN WESENTLICHEN ZWECK NICHT ERFÜLLT. IN KEINEM FALL ÜBERSTEIGT DIE VOLLSTÄNDIGE SCHADENSERSATZHAFTUNG VON SENA ODER SEINEN VERTRIEBSVERTRETERN DEN VOM KÄUFER FÜR DAS PRODUKT GEZAHLTEN PREIS.

Haftungsausschluss

Zusätzlich zu Schäden, die aus der Verwendung des Produkts entstehen, ist Sena nicht haftbar für Schäden des Produkts, die durch Folgendes entstehen.

- Nicht ordnungsgemäße Verwendung oder Verwendung des Produkts für andere Zwecke als die vorgesehenen Verwendungszwecke.
- Beschädigung des Produkts durch Nichtbeachtung des Produkthandbuchs durch den Nutzer.
- Beschädigung des Produkts, weil es unbeaufsichtigt gelassen wurde oder andere Unfälle entstanden sind.
- Beschädigung des Produkts, weil der Nutzer andere Teile oder eine andere Software als die vom Hersteller bereitgestellte verwendet hat.
- Beschädigung des Produkts, weil der Nutzer es anders als im Produkthandbuch beschrieben demontiert, repariert oder modifiziert hat.
- Beschädigung durch einen Dritten.
- Beschädigung des Produkts durch höhere Gewalt (einschließlich Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Sturm, Hurrikane oder andere Naturkatastrophen).
- Beschädigung der Oberfläche des Produkts während der Nutzung.

Kundendienst im Rahmen der Gewährleistung

Für Kundendienstleistungen im Rahmen der Gewährleistung, senden Sie das defekte Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg (eine Quittung mit Kaufdatum, ein Produktregistrierungszertifikate der Website sowie andere relevante Informationen) auf Ihre Kosten an den Hersteller oder Verkäufer. Treffen Sie angemessene Maßnahmen, um das Produkt zu schützen. Um Rückerstattung oder Ersatz zu erhalten, müssen Sie das gesamte Paket, so wie Sie es beim Kauf vorgefunden haben, zurücksenden.

Kostenloser Kundendienst

Sena stellt einen kostenfreien Reparatur- oder Ersatzdienst für das Produkt zur Verfügung, wenn Produktdefekte, für welche die Gewährleistung gültig ist, während der Gewährleistungsfrist auftreten.

Rückgabe gegen vollständige Rückzahlung

Sollten Sie den oben genannten Bedingungen nicht zustimmen, können Sie das Produkt gegen eine vollständige Rückzahlung zurückgeben. Um eine Rückzahlung zu erhalten müssen Sie das Produkt innerhalb von 14 Tagen ab dem Kaufdatum an den Verkäufern in dem Zustand zurückgeben, in dem Sie es erworben haben.

Falls Sie das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen ab dem Kaufdatum zurückgeben, haben Sie alle oben genannten Bedingungen gelesen und stimmen diesen zu. Sena ist nicht haftbar für Schadensersatzansprüche in Verbindung mit dem Produkt.

RoHS
Compliant